

NICOLÒ

127 LULLY-

partition
Lully et quinault
opéra. En un acte
131

LULLI ET QUINAULT

Opéra Comique en un Acte

Paroles de M^r. Nanteuil

Musique de

NICOLÒ

de Malte

Publié à Son Amie

J^r. ROGER Fils

représenté à Paris le Prix 40^s. 27 février 1812

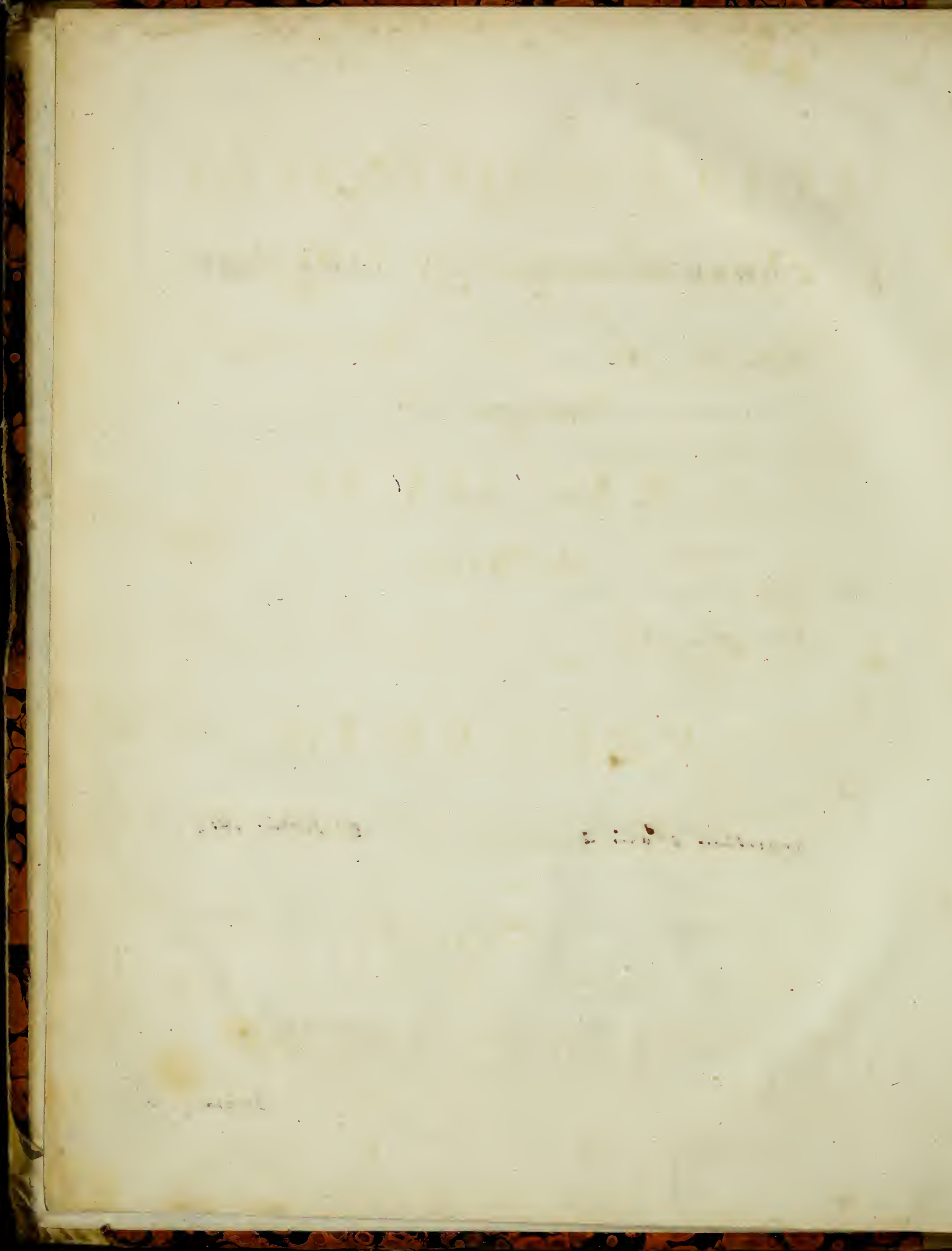
Propriété de l'Auteur

Deposé à la Bibliothèque Impériale

à Paris

Chez BOUISA Père, Auteur, Editeur de Musique et M^r. d'Instruments

Rue Vivienne, N^o. 25. près le Passage Paydeau.



PERSONNAGES.

ACTEURS.

LULLI, sous le nom du Baron de Bontems.

M^r. MARTIN.

QUINAULT, sous le nom du Marquis d'Alcreutz.

M^r. PAUL.

M^{lle}. DE LA BOUQUINIÈRE.

M^{lle}. DESBROSSES.

EUGÉNIE, sa nièce, amante de Quinault.

M^{me}. DURET.

VICTOR, page de Louis XIV.

M^{me}. GAVAUDAN.

M^r. SANSONNET, aubergiste.

M^r. JULIET.

LAURETTE, sa fille.

M^{lle}. Alex S^t. AUBIN.

La scène se passe à l'hôtel du Sansonnet, à St-Germain-en-Laye.

Le théâtre représente un salon.

Les Acteurs sont indiqués tels qu'ils doivent être en scène; le premier occupe la droite du théâtre.

(N^{ta}) Il n'y a qu'un seul fragment d'air de Lully dans cette partition; il se trouve au milieu de l'air N^o 6.

O U V E R T U R E

EN SIMPHONIE CONCERTANTE

pour

Flûte, Clarinette, Hautbois, Cors et Basson.

Pour faciliter l'exécution de cette ouverture, elle est arrangée en symphonie concertante de violon, flûte et Alto.

Andantino allegretto.

The musical score is arranged in a concertante format, featuring the following parts:

- Violino I:** Treble clef, 2/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic and includes trills (tr) and accents (>).
- Violino II:** Treble clef, 2/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic and includes trills (tr) and accents (>). It has a section marked "unis:" with double bar lines.
- Alto:** Alto clef, 2/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic and includes accents (>). It has a section marked "col B:" with double bar lines.
- une gr^{de} Flûte:** Treble clef, 2/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic and includes trills (tr) and accents (>).
- Petite Flûte:** Treble clef, 2/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic and includes accents (>).
- Clarineti in ut:** Treble clef, 2/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic and includes a "dol:" (dolce) marking.
- Oboi:** Treble clef, 2/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic and includes a "dol:" (dolce) marking.
- Corni in Fa:** Treble clef, 2/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic and includes accents (>).
- Fagotti:** Bass clef, 2/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic and includes a "soli." marking and a "dol:" (dolce) marking.
- Timpani in Fa:** Bass clef, 2/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic and includes a "dol:" (dolce) marking.
- Bassi:** Bass clef, 2/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic and includes accents (>).

The score concludes with the tempo marking "Andantino allegretto." and a final forte (FF) dynamic.

This block contains the first ten measures of a musical score. It features ten staves: five for strings (Violins I, Violins II, Violas, Cellos, and Double Basses) and five for woodwinds (Flutes, Clarinets, Oboes, Bassoons, and Contrabassoons). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Violins I: Starts with a *tr* (trill) on the first measure, followed by a *ff* (fortissimo) dynamic.

Violins II: Features a *ff* dynamic and a *unis.* (unison) instruction.

Violas: Features a *ff* dynamic and a *col B.* (colla Basso) instruction.

Cellos: Features a *ff* dynamic and a *tr* (trill) on the first measure.

Double Basses: Features a *ff* dynamic and a *tr* (trill) on the first measure.

Flutes: Features a *ff* dynamic and a *col clar.* (colla Clarinetto) instruction.

Clarinet: Features a *ff* dynamic and a *col clar.* instruction.

Oboe: Features a *ff* dynamic and a *col B.* instruction.

Bassoon: Features a *ff* dynamic and a *col B.* instruction.

Contrabassoon: Features a *ff* dynamic and a *col B.* instruction.

This block contains the next five measures of the musical score, focusing on the woodwind section. It includes five staves for Flute, Clarinet, Oboe, Cor (Trumpet), and Bassoon.

Flute: Labeled *Flu: soli.* (Flute solo). Features a *dol.* (dolce) marking and a *rff* (ritardando fortissimo) dynamic.

Clarinet: Labeled *Clar: 1. solo.* (Clarinet 1st solo). Features a *rff* dynamic.

Oboe: Labeled *oboe 1. solo.* (Oboe 1st solo). Features a *rff* dynamic.

Cor: Labeled *Cor: 1. solo.* (Trumpet 1st solo).

Bassoon: Labeled *Fag: 1. solo.* (Bassoon 1st solo).

This image shows a page of handwritten musical notation, likely a score for a multi-instrument ensemble or a chamber group. The page is numbered '4' in the top left corner. It contains three systems of five staves each. The notation is written in black ink on aged, slightly yellowed paper. The first system (top) features a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. The second system (middle) includes dynamic markings such as accents (>) and a 'cres' (crescendo) marking. The third system (bottom) continues the musical development with similar note values and rests. The overall style is characteristic of 18th or 19th-century manuscript notation.

The first system of musical notation consists of five staves. The top staff features a complex melodic line with many sixteenth notes. The second and third staves have a similar texture with some rests. The fourth staff contains a melodic line with some rests. The bottom staff is a bass line with a steady eighth-note pattern.

The second system of musical notation consists of five staves. The top staff is mostly empty with some notes in the later measures. The second staff has a dense texture of sixteenth notes. The third staff has a melodic line with some rests. The bottom staff continues the eighth-note bass line.

The third system of musical notation consists of five staves. The top staff has a dense texture of sixteenth notes. The second staff has a melodic line with some rests. The third staff is mostly empty. The bottom staff continues the eighth-note bass line.

The first system of musical notation consists of five staves. The top staff features a complex melodic line with many sixteenth notes. The second staff has a few notes, including a sharp sign. The third staff contains a series of sixteenth-note runs. The fourth staff has a few notes with a sharp sign. The bottom staff is a bass line with eighth and sixteenth notes.

The second system of musical notation consists of five staves. The top staff has a few notes. The second staff has a few notes with a sharp sign. The third staff contains a series of sixteenth-note runs. The fourth staff has a few notes with a sharp sign. The bottom staff is a bass line with eighth and sixteenth notes.

The third system of musical notation consists of five staves. The top staff has a series of sixteenth-note runs. The second staff has a few notes with a sharp sign. The third staff contains a series of sixteenth-note runs. The fourth staff has a few notes with a sharp sign. The bottom staff is a bass line with eighth and sixteenth notes.

The first system of the musical score consists of five staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom three are in bass clef. The music features a complex texture with many sixteenth-note passages. The word "cres" is written above the second staff in the third measure and above the third staff in the fourth measure. The system concludes with a double bar line.

The second system of the musical score consists of five staves. It continues the piece with similar rhythmic complexity. The word "tr" (trill) is written above notes in the second, third, and fourth staves across several measures. The system ends with a double bar line.

The third system of the musical score consists of five staves. It features a dense texture of sixteenth-note runs in the upper staves. The word "tr" is written above notes in the first four staves. The word "P" (piano) is written below notes in the second, third, and fourth staves. The system concludes with a double bar line.

Allegretto .

W: scherzando.

staccato assai.
Alto. marquez la première note de chaque mesure.

Corni.

Bassi.

2^d. Cor solo.

PP

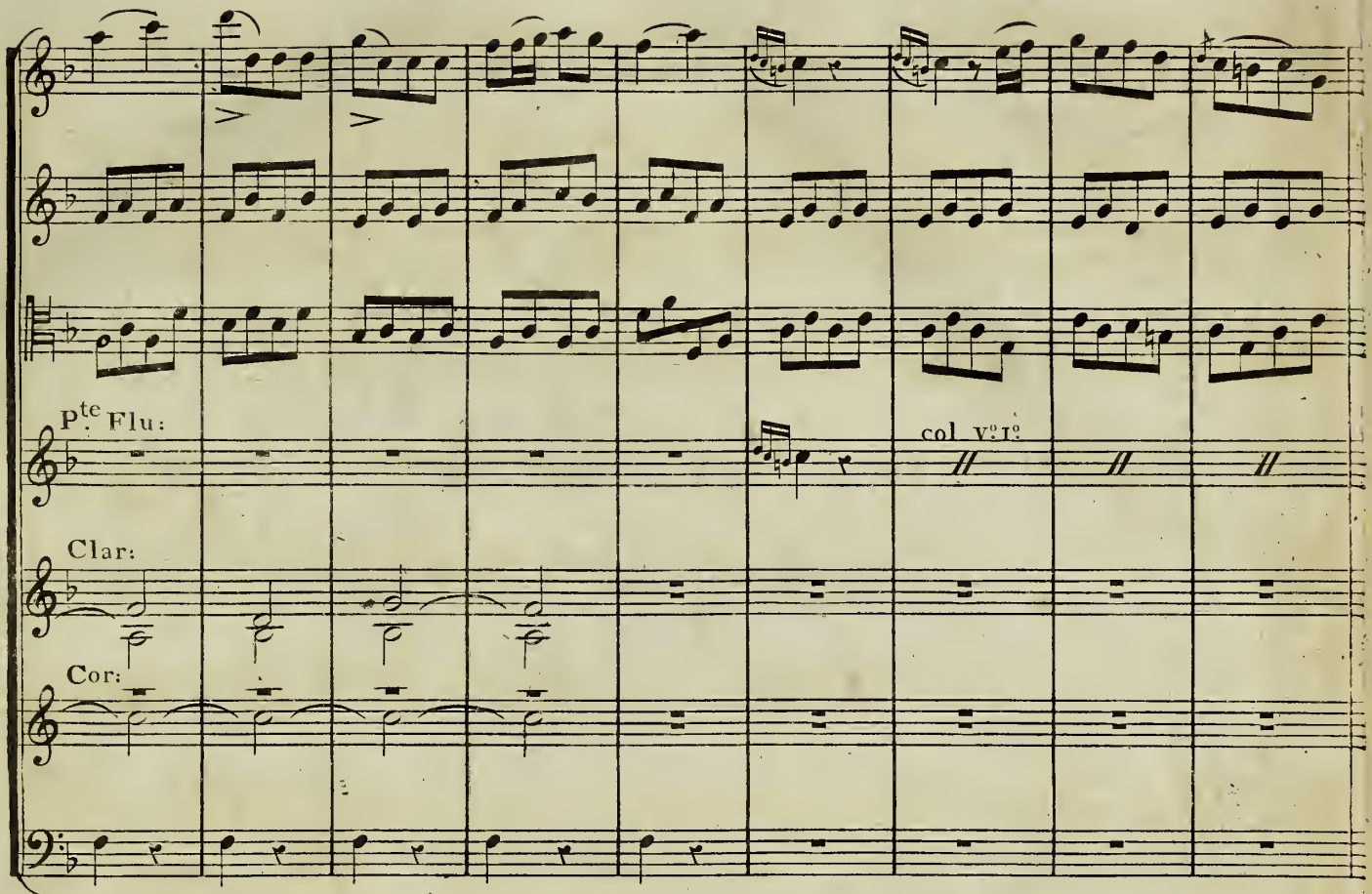
This system contains four staves. The top staff is for the Woodwind (W) part, marked 'scherzando'. The second staff is for the Alto voice part, with the instruction 'staccato assai.' and the note 'marquez la première note de chaque mesure.' The third staff is for the Horns (Corni). The bottom staff is for the Basses (Bassi). A '2^d. Cor solo.' instruction is placed between the Horn and Bass staves. The dynamic 'PP' is written at the end of the system.

Clar:

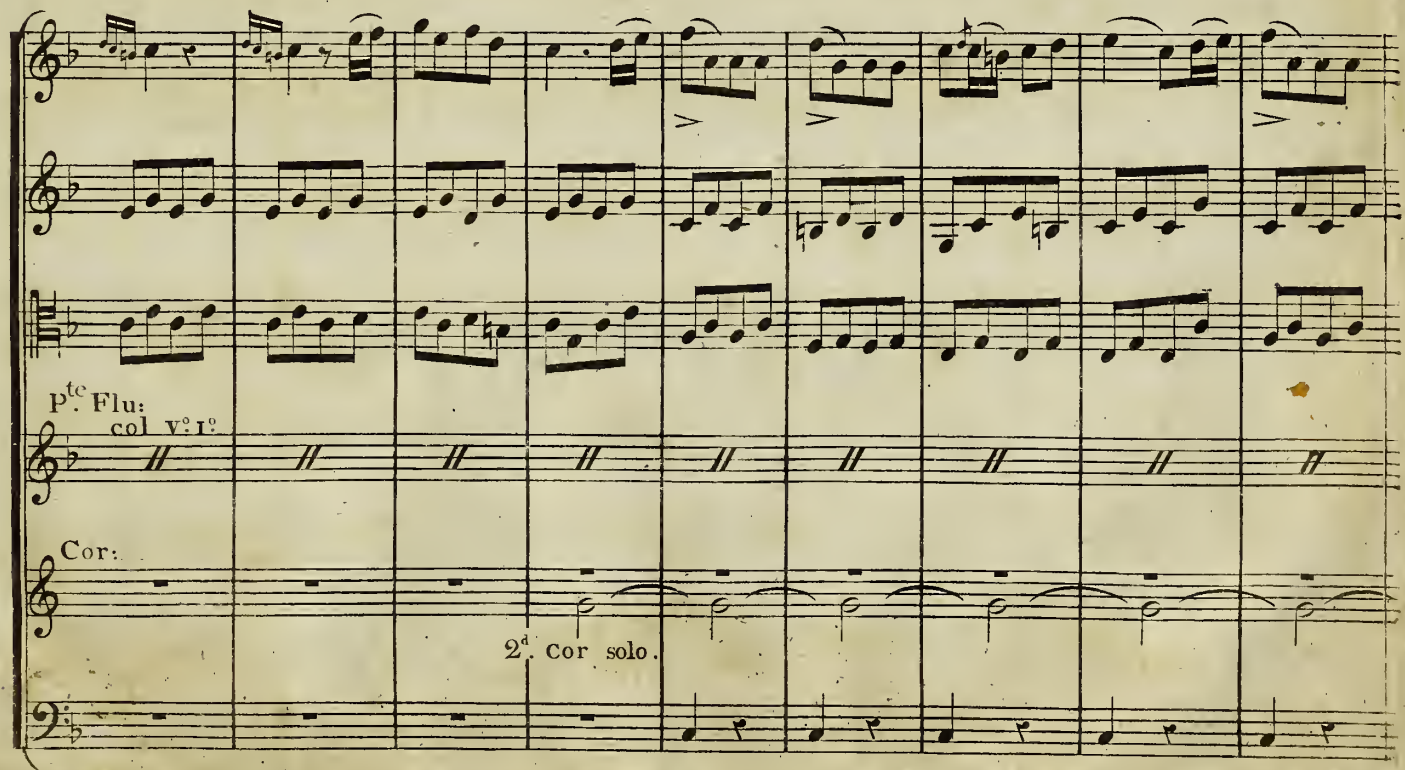
Cor:

soli.

This system contains four staves. The top staff is for the Clarinet (Clar). The second staff is for the Horns (Cor). The third staff is for the Clarinet (Clar) with the instruction 'soli.' The bottom staff is for the Basses (Bassi). The dynamic 'PP' from the previous system is also present at the end of this system.



Musical score system 1, measures 1-8. The system includes staves for the first flute (P^{te} Flu.), clarinet (Clar.), cor (Cor.), and bass. The first flute part features a melodic line with accents and slurs. The clarinet and cor parts provide harmonic support with sustained notes. The bass line consists of a simple rhythmic pattern. A double bar line with repeat dots appears at the end of measure 8.



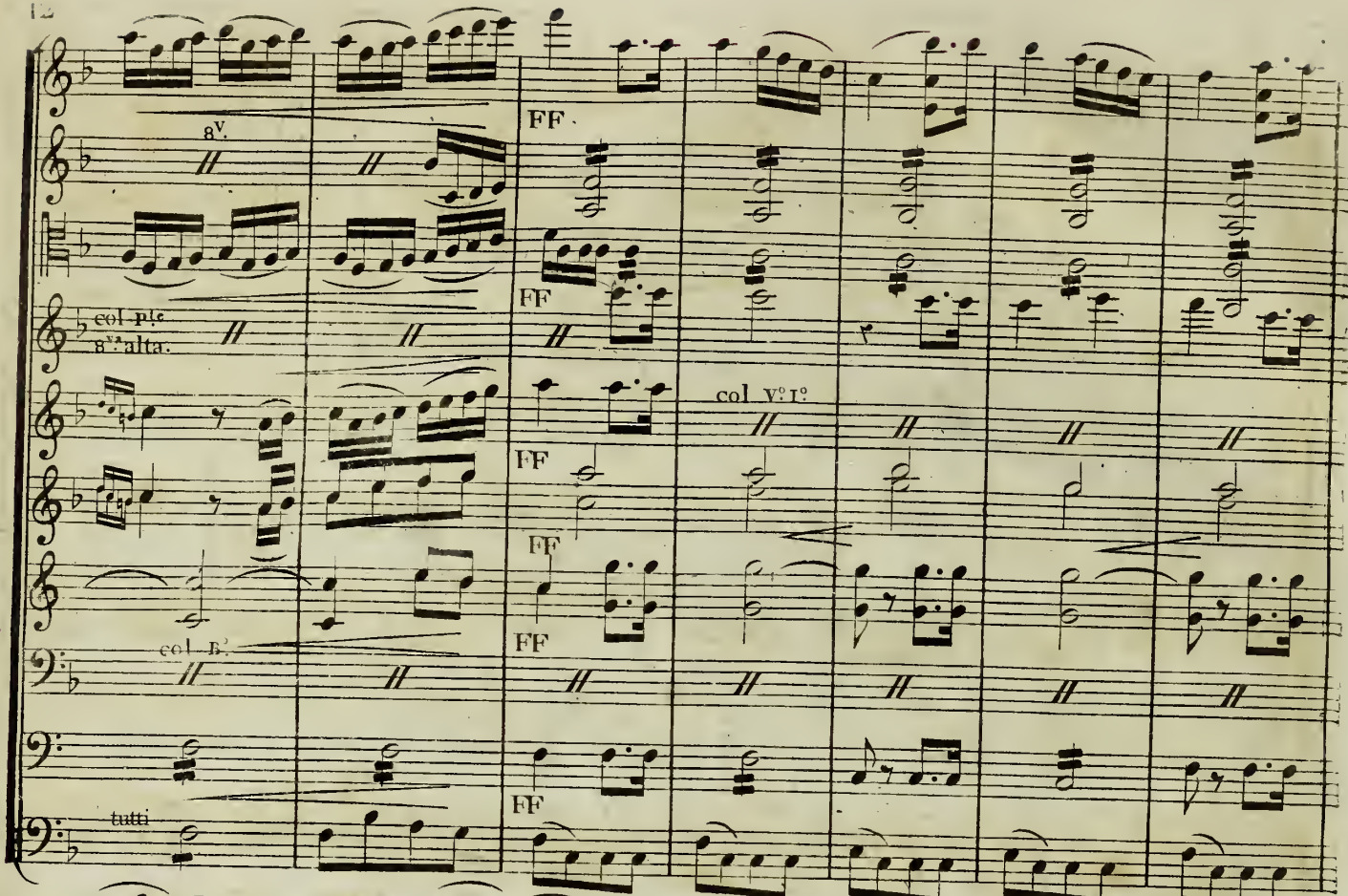
Musical score system 2, measures 9-16. The system includes staves for the first flute (P^{te} Flu.), cor (Cor.), and bass. The first flute part continues with a melodic line. The cor part has a section labeled "2^d Cor solo." starting in measure 10. The bass line continues with its rhythmic pattern. A double bar line with repeat dots appears at the end of measure 16.

First system of musical notation. It consists of six staves. The top two staves are for the first and second flutes, with the first flute part marked *p^{te} Flu: col v^o r^o*. The third staff is for the oboe, marked *ob:*, with a *dol:* marking. The fourth staff is for the cor, marked *cor:*. The fifth and sixth staves are for the strings, with the fifth staff marked *rag: et viol.*. The music is in a common time signature and features a variety of rhythmic patterns and dynamics.

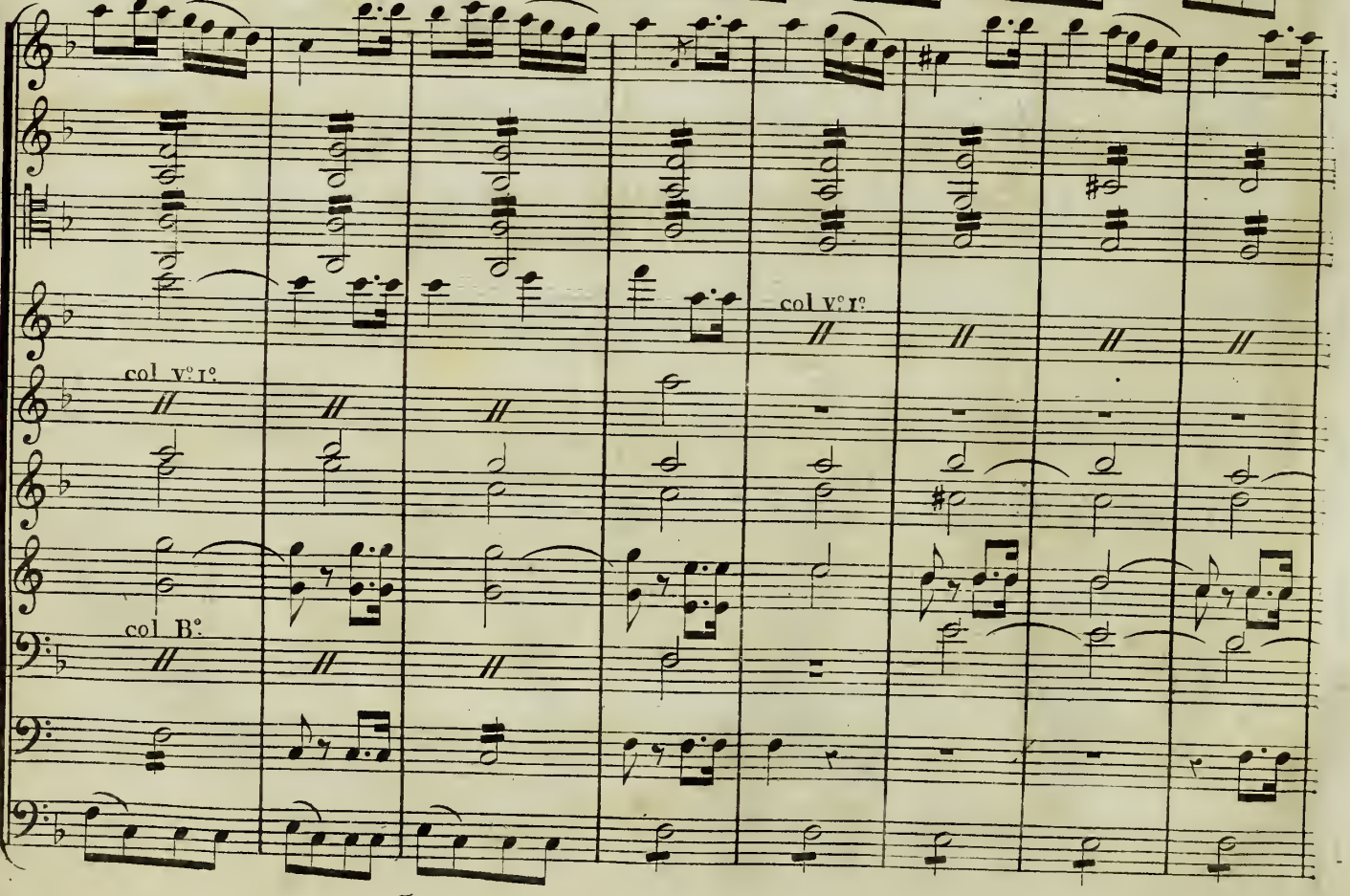
Second system of musical notation. It consists of six staves. The top two staves are for the first and second flutes, with the first flute part marked *p^{te} Flu: col v^o r^o*. The third staff is for the clarinet, marked *clar:*. The fourth staff is for the oboe, marked *ob:*. The fifth staff is for the cor, marked *cor:*. The sixth staff is for the strings, marked *rag: et viol.*, with a *soli.* marking. The music continues with complex rhythmic and melodic lines.

This system of musical notation includes five staves. The top two staves are for the first and second violins, both in treble clef. The third staff is for the Clarinet (Clar:), the fourth for the Horn (Cor:), and the fifth for the Bassoon and Violoncello (Fag: et vll:), both in bass clef. The music consists of rhythmic patterns with various articulations such as accents and slurs.

This system of musical notation includes nine staves. The top two staves are for the first and second violins, both in treble clef, with dynamics markings *p* and *cres*. The third staff is for the Grand Flute (Gr. Flu:), the fourth for the Piccolo Flute (P^{te} Flu:), and the fifth for the Oboe (ob:). The sixth staff is for the Clarinet and Oboe (clar: et ob:). The seventh staff is for the Horn (Cor:), and the eighth for the Timpani (Timb:), both in bass clef, with dynamics markings *p* and *cres*. The ninth staff is for the Bassoon and Violoncello (Fag: et vll:), both in bass clef. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs, and dynamic markings such as *mF* and *8^v*.



Musical score system 1, consisting of seven staves. The top staff is a treble clef with a melodic line. The second staff is a treble clef with a melodic line. The third staff is a treble clef with a melodic line, labeled "col. pte" and "8^a alta." The fourth staff is a treble clef with a melodic line, labeled "col. v^o r^o". The fifth staff is a treble clef with a melodic line, labeled "FF". The sixth staff is a bass clef with a melodic line, labeled "col. B." and "FF". The seventh staff is a bass clef with a melodic line, labeled "tutti" and "FF". The system contains various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.



Musical score system 2, consisting of seven staves. The top staff is a treble clef with a melodic line. The second staff is a treble clef with a melodic line. The third staff is a treble clef with a melodic line, labeled "col. v^o r^o". The fourth staff is a treble clef with a melodic line, labeled "col. v^o r^o". The fifth staff is a treble clef with a melodic line, labeled "col. B." and "FF". The sixth staff is a bass clef with a melodic line. The seventh staff is a bass clef with a melodic line. The system contains various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

sf

col. v. 1.º

This system contains ten measures of music. It features a string quartet (Violin I, Violin II, Viola, and Violoncello) and a woodwind section (Flute, Clarinet, Oboe, and Bassoon). The woodwinds have a melodic line starting in measure 4, while the strings provide harmonic support. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present in measure 4. A rehearsal mark *col. v. 1.º* is placed at the beginning of the system.

pp

pp

Gr. Flu:

Clar: 1.º solo.

ob: 1.º solo.

Cor: 1.º solo.

Fag: 1.º solo.

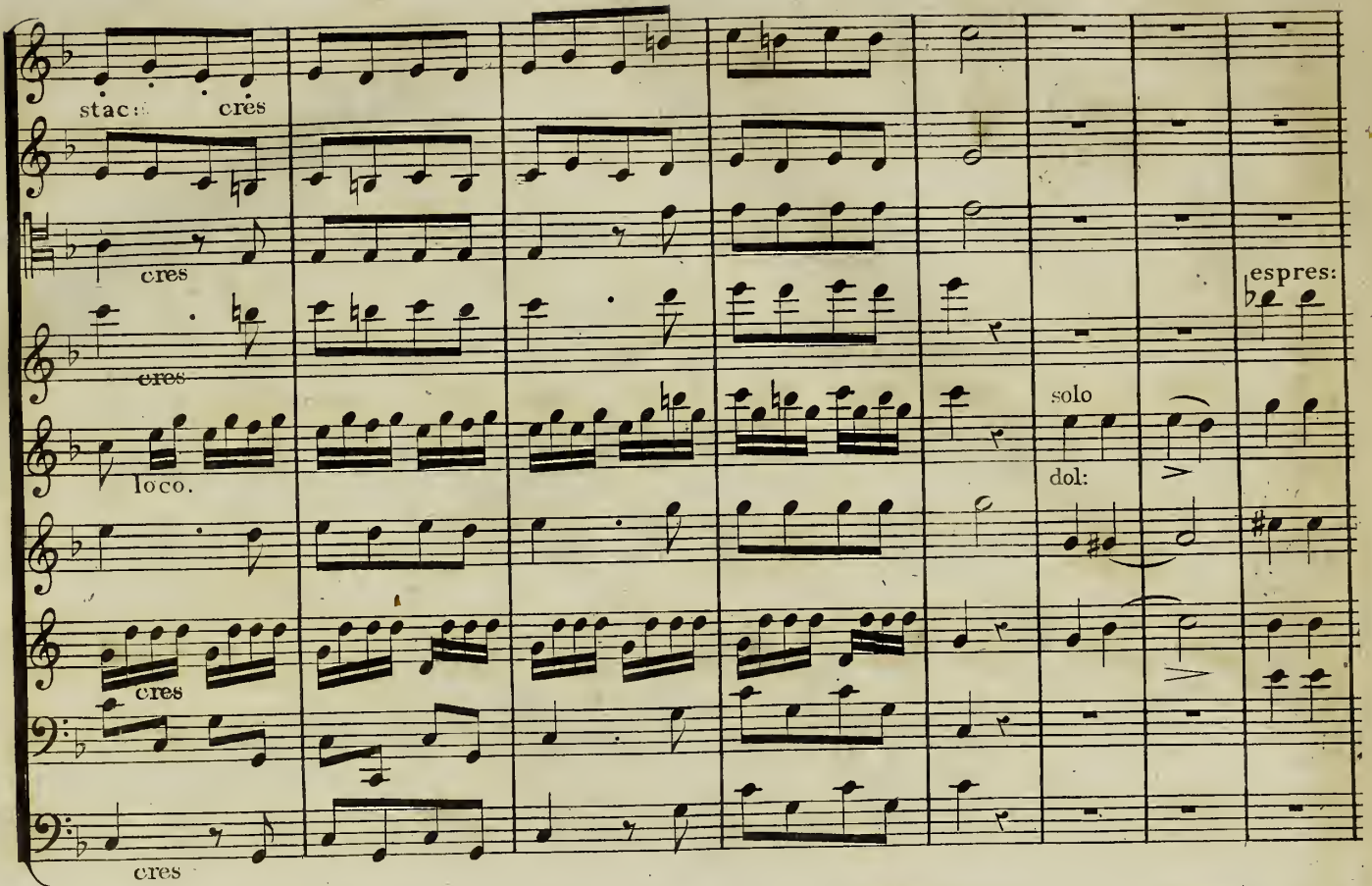
This system contains five measures of music. The woodwind section (Flute, Clarinet, Oboe, and Bassoon) has a melodic line starting in measure 11. The strings provide harmonic support. Dynamic markings of *pp* (pianissimo) are present in measures 11 and 12. The woodwinds are marked as soloists: *Gr. Flu:*, *Clar: 1.º solo.*, *ob: 1.º solo.*, *Cor: 1.º solo.*, and *Fag: 1.º solo.*

17

Handwritten musical score for the first system, consisting of eight staves. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings. The key signature has one flat. The first staff has a treble clef, the second a bass clef, and the remaining six staves have treble clefs. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. Dynamic markings include *chalum:* and *battute.*

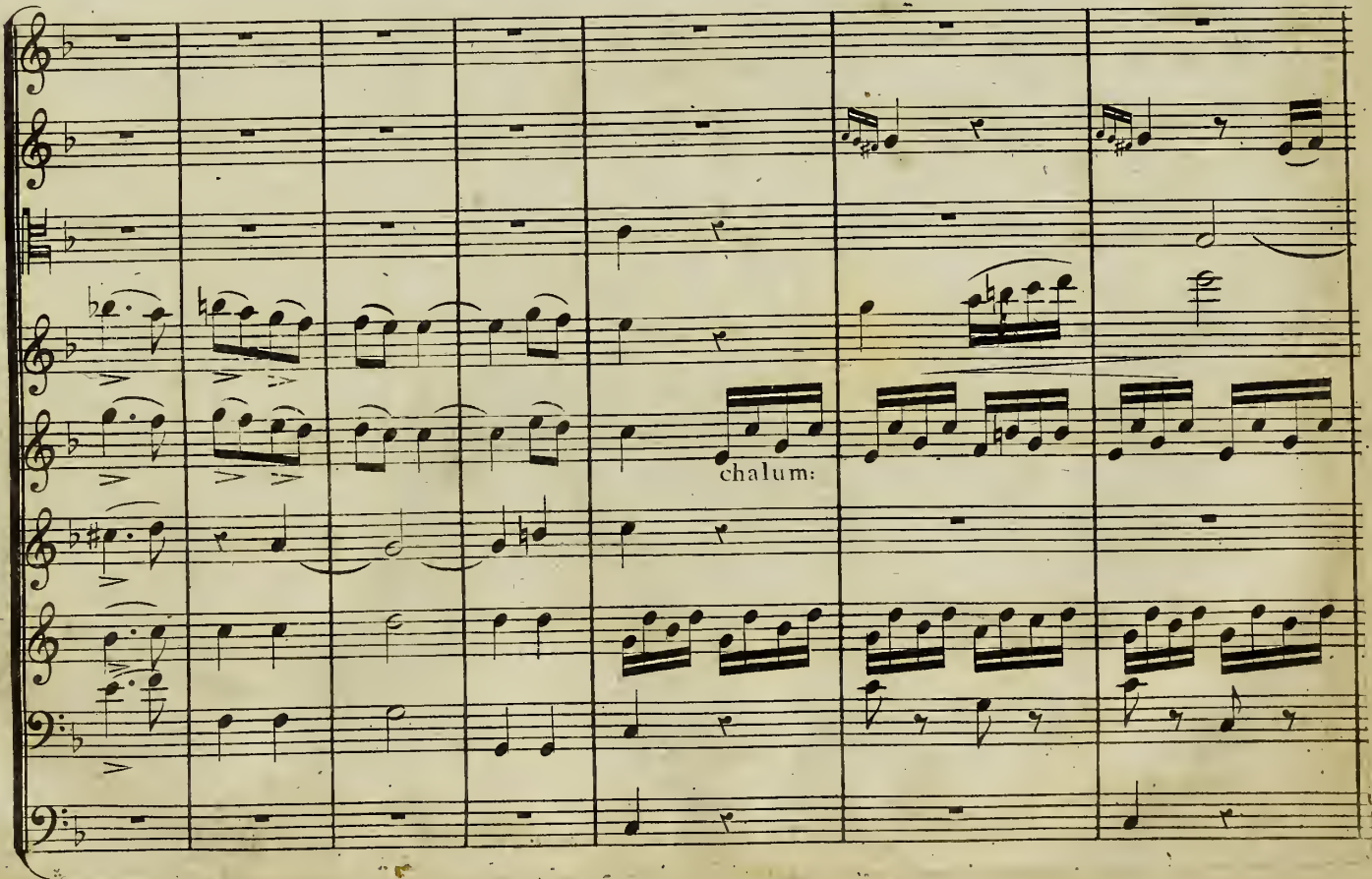
pizzic:

Handwritten musical score for the second system, consisting of eight staves. The notation continues with various rhythmic values and accidentals. The key signature remains one flat. The first staff has a treble clef, the second a bass clef, and the remaining six staves have treble clefs. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. Dynamic markings include *unis:* and *pizzic:*.



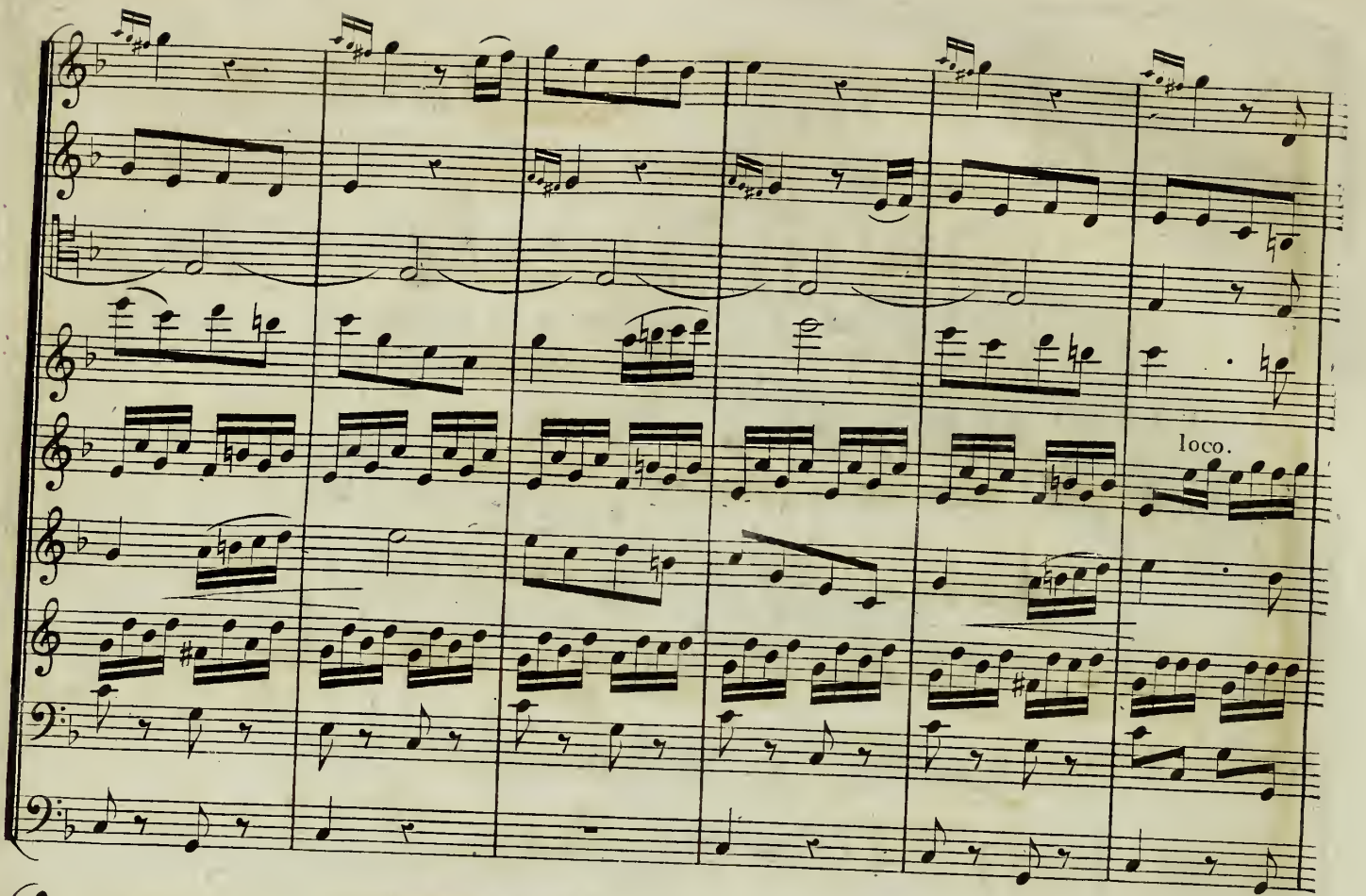
stac: cres
cres
cres
loco.
cres
cres
solo
dol:
espres:

This system contains the first seven staves of a musical score. It begins with a treble clef and a key signature of one flat. The first staff has a 'stac:' marking followed by 'cres'. The second staff has 'cres'. The third staff has 'cres'. The fourth staff has 'loco.'. The fifth staff has 'cres'. The sixth staff has 'cres'. The seventh staff has 'solo' and 'dol:'. The eighth staff has 'espres:'. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

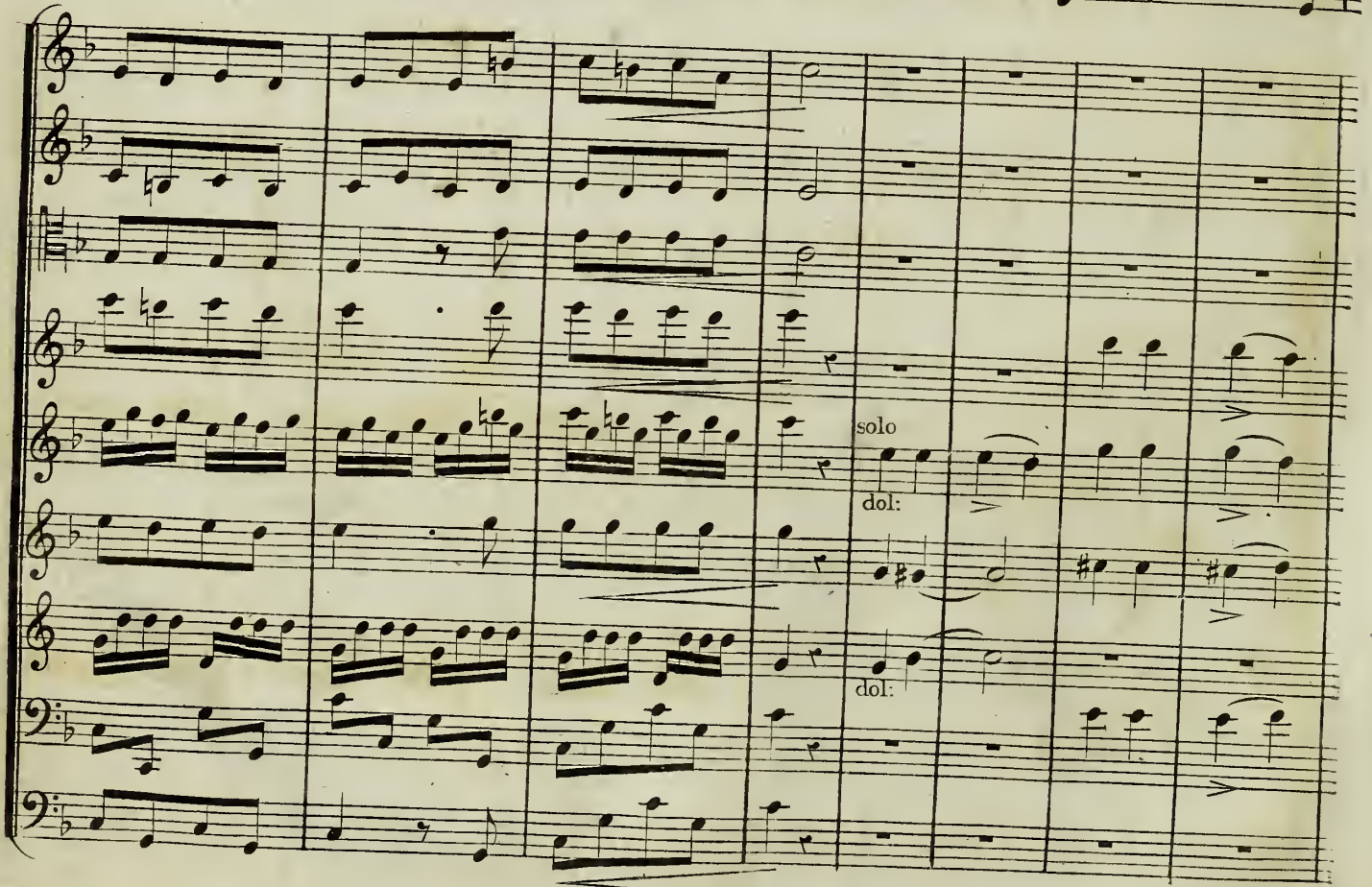


chalum:

This system contains the next seven staves of the musical score. The first staff is mostly empty with some notes in the later measures. The second staff has a 'chalum:' marking. The music continues with various rhythmic patterns and rests across the remaining staves.



The first system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are treble clefs, the third is an alto clef, and the bottom five are bass clefs. The music is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, as well as rests and slurs. A *loco.* marking is present in the fifth measure of the fourth staff.



The second system of the musical score also consists of ten staves, following the same clef arrangement as the first system. The notation continues with similar rhythmic patterns and includes dynamic markings such as *solo* and *dol:* (dolce) in the fifth measure of the fourth staff. The system concludes with a double bar line.

String section (Violins I, Violins II, Violas, Cellos, Double Basses) and woodwind section (Flutes, Clarinet, Oboe, Cor Anglais, Bassoon, Timpani). The string section is marked *arco*. The woodwinds play various melodic and rhythmic patterns, including trills and slurs.

Woodwind section (Flutes, Clarinet, Oboe, Cor Anglais, Bassoon, Timpani) and string section. The woodwinds play trills and melodic lines. The strings play a rhythmic pattern. Dynamics include *FF* (fortissimo) and *tutti*. The instruction *tenez longtems* (hold long) is present.

This system of music includes five staves. The top staff is a violin part with a *dol:* marking. The second staff is a viola part. The third staff is a cello part. The fourth staff is a double bass part, with a *Cor:* marking above it and a *PP* dynamic marking below it. The fifth staff is a woodwind part, also with a *PP* dynamic marking below it. The music consists of rhythmic patterns and melodic lines.

This system of music includes seven staves. The top three staves are woodwind parts: Clarinet (Clar:), Oboe (ob:), and Cor Anglais (Cor:). The bottom three staves are string parts: Bassoon (Fag:), Double Bass, and another woodwind part. The woodwind parts have *dol:* markings. The string parts have *PP* dynamic markings. The music features complex rhythmic patterns and melodic lines.

1^{re} Flu:
clar.:
ob.:
Fag:

This system contains six staves of music. The top two staves are for the first and second flutes, both in treble clef. The third staff is for the clarinet in bass clef. The fourth staff is for the oboe in bass clef. The fifth staff is for the bassoon in bass clef. The bottom staff is a bass line in bass clef. The music is in a key with one flat and a 3/4 time signature. The woodwinds have melodic lines with various ornaments and slurs, while the strings provide a steady accompaniment.

1^{re} Flu:
col. v^o I^o
clar.:
cor: soli.
Fag: soli.
pp

This system contains six staves of music. The top two staves are for the first and second flutes, both in treble clef. The third staff is for the clarinet in bass clef. The fourth staff is for the cor in treble clef. The fifth staff is for the bassoon in bass clef. The bottom staff is a bass line in bass clef. The woodwinds have melodic lines with various ornaments and slurs. The cor and bassoon parts are marked 'soli.' and 'pp'. The strings provide a steady accompaniment.

First system of a musical score. It consists of seven staves. The top two staves are for the first and second violins. The third staff is for the first flute, with the instruction "P.^{te} Flu: col. v.^o r.^o". The fourth staff is for the clarinet ("clar:"). The fifth staff is for the oboe ("ob:"). The sixth staff is for the cor ("Cor:"). The seventh staff is for the bassoon ("Fag:"). The bottom-most staff is for the strings. The music is in a key with one flat and a 3/4 time signature. The woodwinds and strings play a rhythmic pattern of eighth notes, while the flutes and clarinet play a melodic line.

Second system of a musical score. It consists of seven staves. The top two staves are for the first and second violins. The third staff is for the first flute, with the instruction "col. v.^o r.^o". The fourth staff is for the clarinet, with the instruction "solo" appearing later in the system. The fifth staff is for the oboe, with the instruction "solo" appearing later in the system. The sixth staff is for the bassoon, with the instruction "solo" appearing later in the system. The seventh staff is for the strings. The bottom-most staff is for the strings. The music continues with the same rhythmic pattern. The woodwinds (clarinet, oboe, and bassoon) play a melodic line, while the strings play a rhythmic pattern. The instruction "Gr: Flu: solo." appears in the third staff of this system.



The first system of the musical score consists of ten staves. The top three staves (treble clef, alto clef, and tenor clef) contain sparse melodic lines with rests. The fourth and fifth staves feature dense, rapid sixteenth-note passages. The sixth staff has a more rhythmic melody with eighth notes. The seventh and eighth staves continue with sixteenth-note patterns. The ninth staff is a bass line with eighth notes, and the tenth staff is a simple bass line with rests.



The second system of the musical score also consists of ten staves. The top staff has a melodic line with some grace notes. The second staff contains the instruction "unis:" followed by double bar lines in each measure. The third staff has a sparse melodic line. The fourth and fifth staves feature sixteenth-note passages. The sixth staff has a melodic line with eighth notes. The seventh and eighth staves continue with sixteenth-note patterns. The ninth staff is a bass line with eighth notes, and the tenth staff is a simple bass line with rests. The instruction "pizzic:" is located at the bottom of the system.

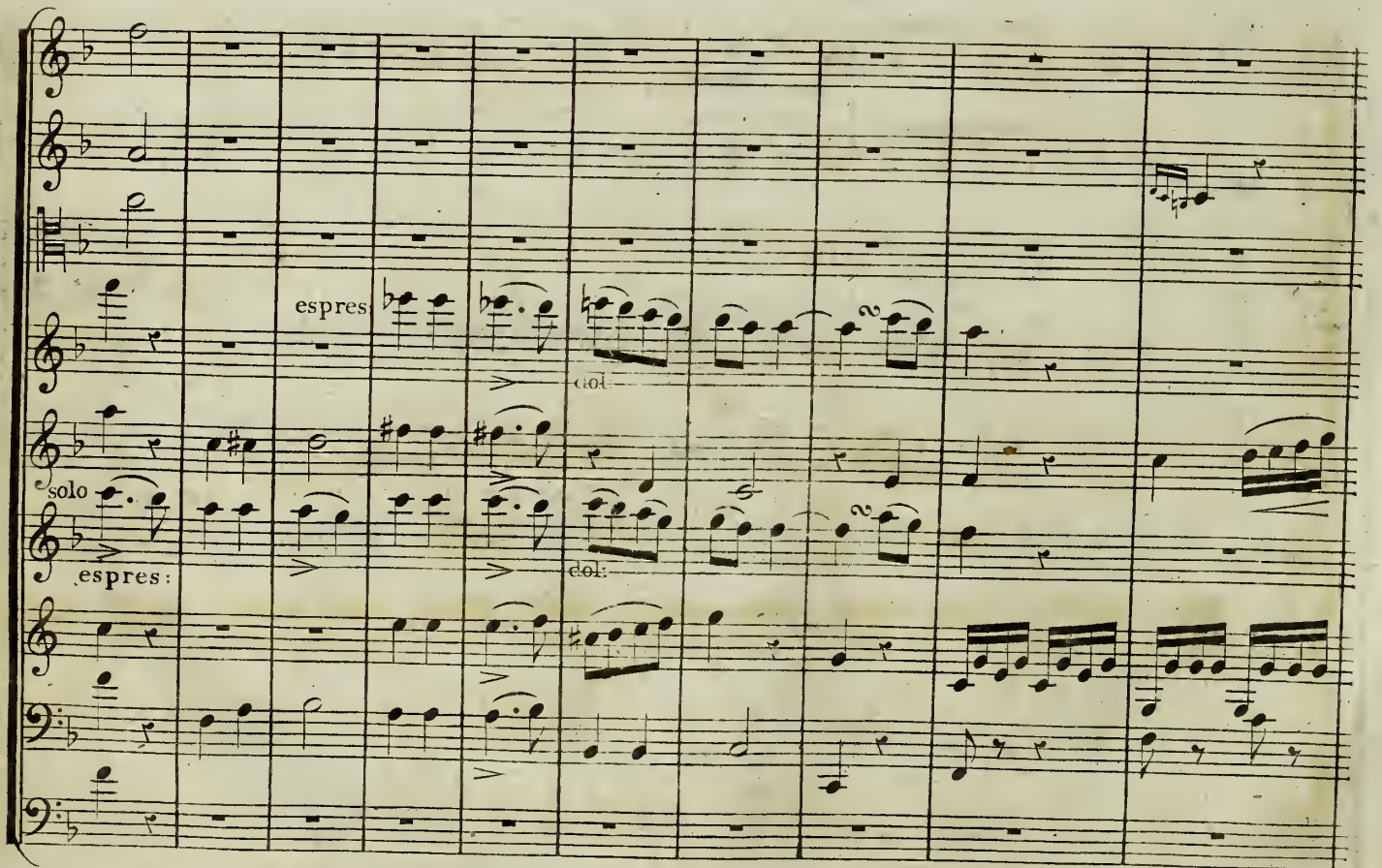
pizzic:



unis.

F

This system contains the first six staves of a musical score. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The second staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat, starting with a double bar line and the instruction "unis.". The third staff is a piano accompaniment with a grand staff (treble and bass clefs) and a key signature of one flat. The fourth staff is a piano accompaniment with a grand staff and a key signature of one flat, featuring a fermata and the instruction "F". The fifth and sixth staves are piano accompaniment with a grand staff and a key signature of one flat.



espres

solo

espres:

col:

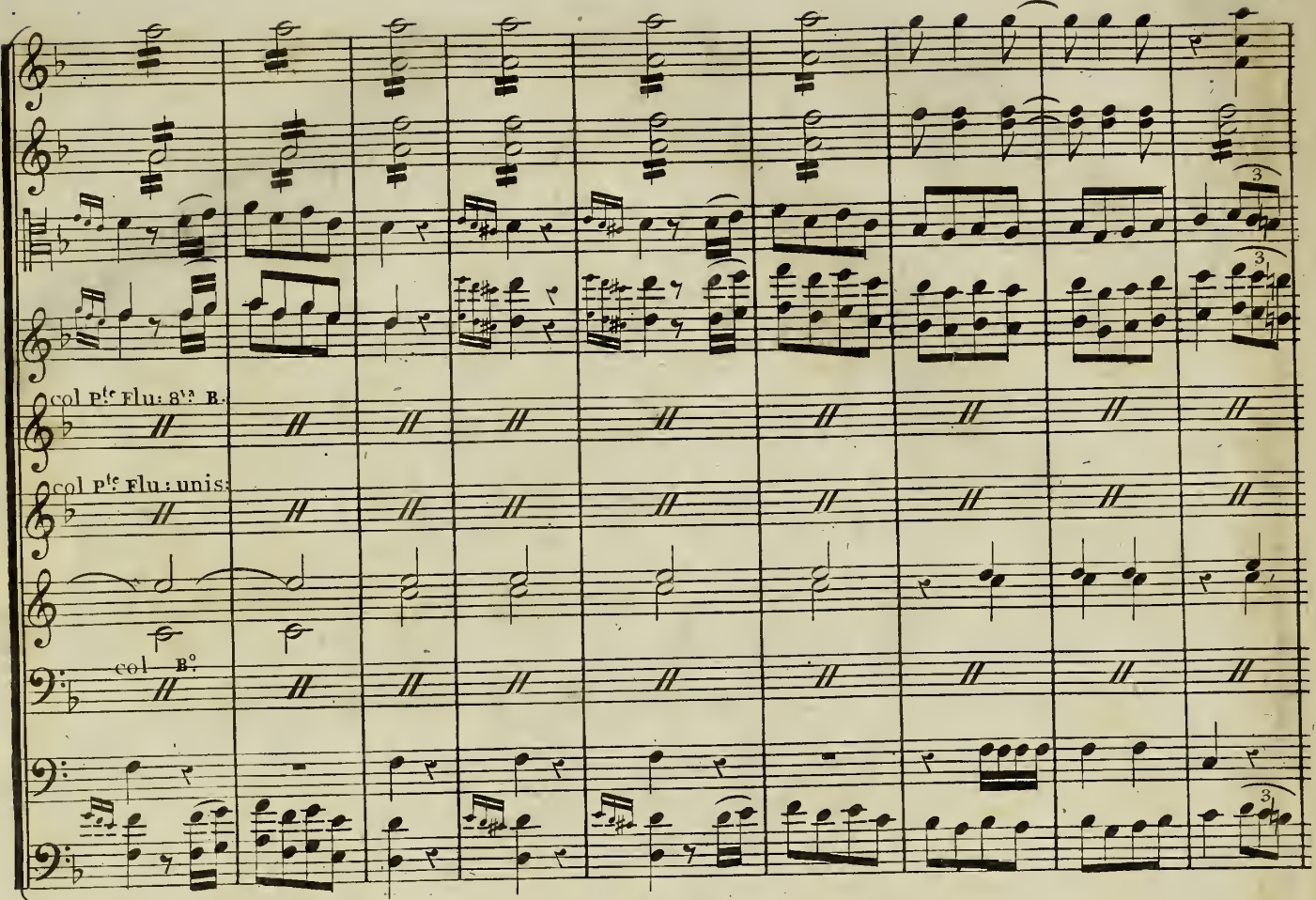
This system contains the next six staves of the musical score. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The second staff is a piano accompaniment with a grand staff and a key signature of one flat. The third staff is a piano accompaniment with a grand staff and a key signature of one flat, featuring the instruction "espres". The fourth staff is a piano accompaniment with a grand staff and a key signature of one flat, featuring the instruction "solo". The fifth staff is a piano accompaniment with a grand staff and a key signature of one flat, featuring the instruction "espres:". The sixth staff is a piano accompaniment with a grand staff and a key signature of one flat, featuring the instruction "col:".

The first system of the musical score consists of eight staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The second staff is a treble clef with a key signature of one flat. The third staff is an alto clef with a key signature of one flat. The fourth staff is a treble clef with a key signature of one flat. The fifth staff is a treble clef with a key signature of one flat. The sixth staff is a treble clef with a key signature of one flat. The seventh staff is a bass clef with a key signature of one flat. The eighth staff is a bass clef with a key signature of one flat. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

The second system of the musical score consists of eight staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The second staff is a treble clef with a key signature of one flat. The third staff is an alto clef with a key signature of one flat. The fourth staff is a treble clef with a key signature of one flat, containing the dynamic marking 'F' and the instruction 'espres:'. The fifth staff is a treble clef with a key signature of one flat, containing the instruction 'solo' and 'espres:'. The sixth staff is a treble clef with a key signature of one flat. The seventh staff is a bass clef with a key signature of one flat. The eighth staff is a bass clef with a key signature of one flat. The music continues with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

The first system of the musical score consists of nine staves. The top two staves are vocal parts. The third staff is for a woodwind instrument, likely a flute. The fourth and fifth staves are for strings. The sixth staff is for a woodwind instrument, likely a clarinet. The seventh and eighth staves are for strings. The ninth staff is for a woodwind instrument, likely a bassoon. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. A 'stacc.' marking is present in the eighth staff.

The second system of the musical score consists of nine staves. The top two staves are vocal parts. The third staff is for a woodwind instrument, likely a flute. The fourth and fifth staves are for strings. The sixth staff is for a woodwind instrument, likely a clarinet. The seventh and eighth staves are for strings. The ninth staff is for a woodwind instrument, likely a bassoon. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. Performance instructions include 'Animez.' at the top right and bottom right, and 'FF' (fortissimo) in several places. Specific markings for the flute part include 'Gr. Flu: pte Flu: toujours.' and '1^{re}' and '2^d' indicating first and second endings. A 'tutti' marking is present in the seventh staff. A 'tr' (trill) marking is present in the third staff.

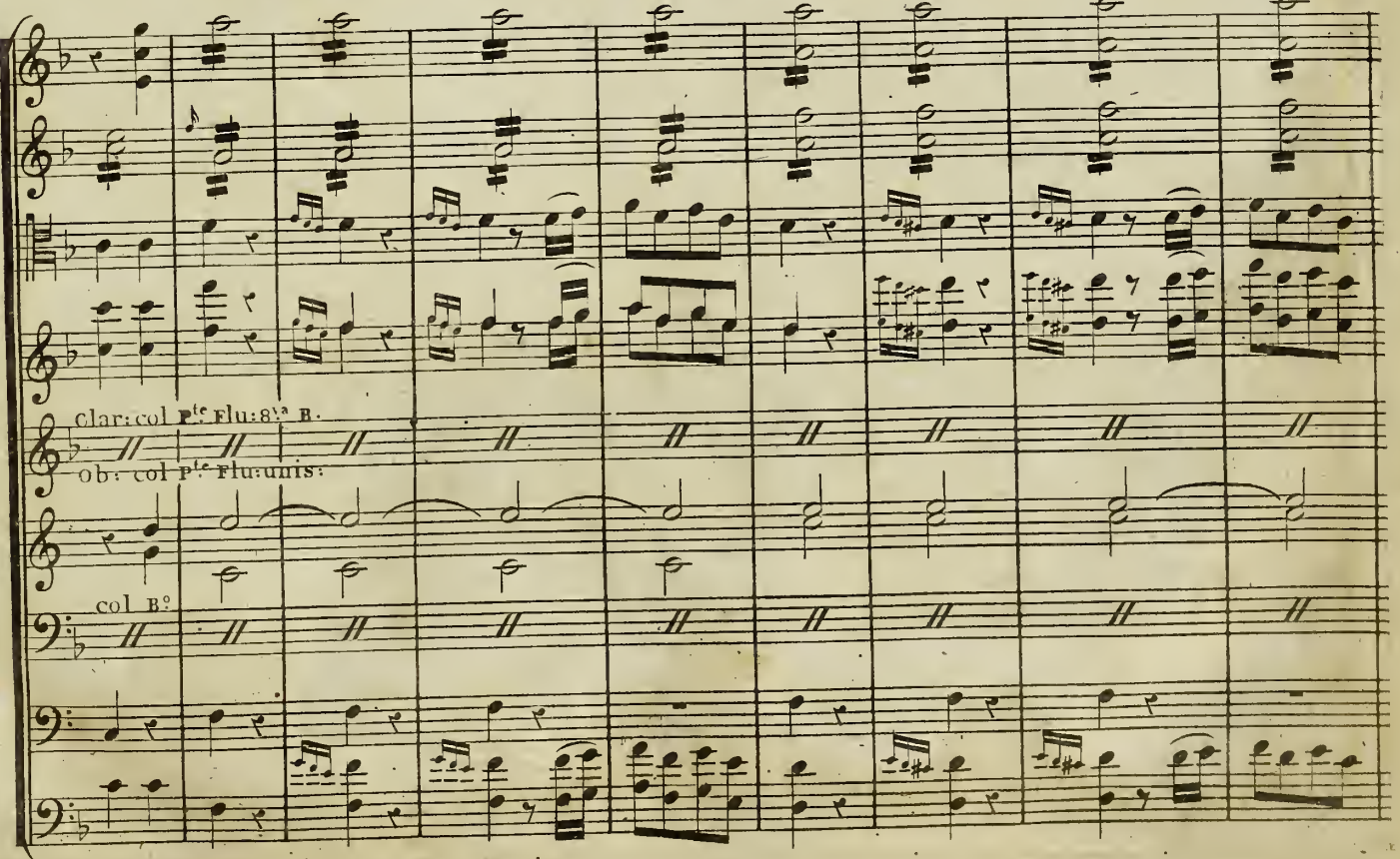


col P^{te} Flu: 8^{va} B.

col P^{te} Flu: unis:

col B^o

This system contains six staves of music. The top two staves are treble clefs with a key signature of one flat. The third staff is a treble clef with a key signature of one flat. The fourth staff is a bass clef with a key signature of one flat. The fifth and sixth staves are bass clefs with a key signature of one flat. The music includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are some triplets indicated by a '3' over a group of notes.



clar: col P^{te} Flu: 8^{va} B.

ob: col P^{te} Flu: unis:

col B^o

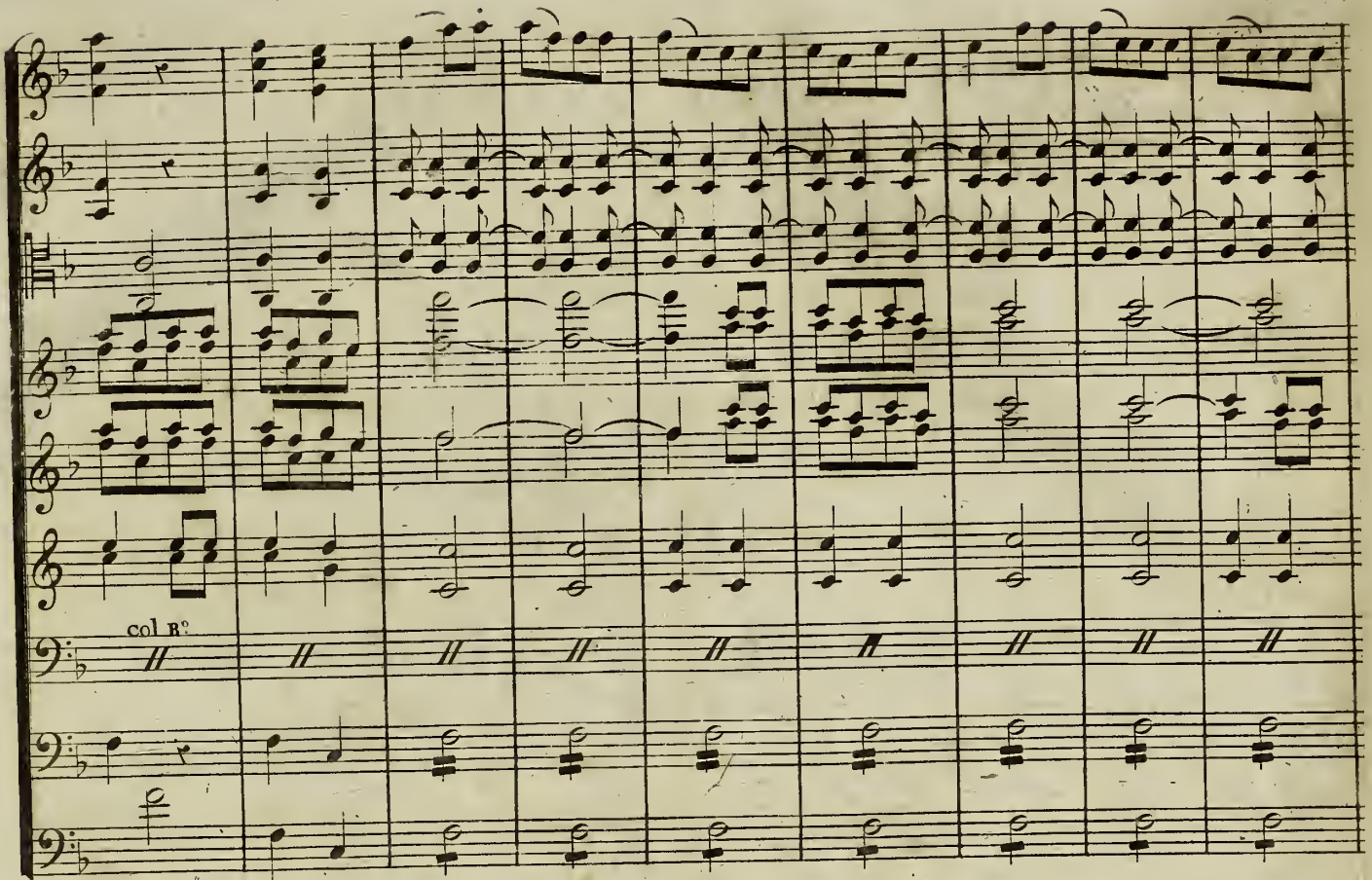
This system contains six staves of music, similar in layout to the first system. The top two staves are treble clefs with a key signature of one flat. The third staff is a treble clef with a key signature of one flat. The fourth staff is a bass clef with a key signature of one flat. The fifth and sixth staves are bass clefs with a key signature of one flat. The music includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are some triplets indicated by a '3' over a group of notes.

Animez.

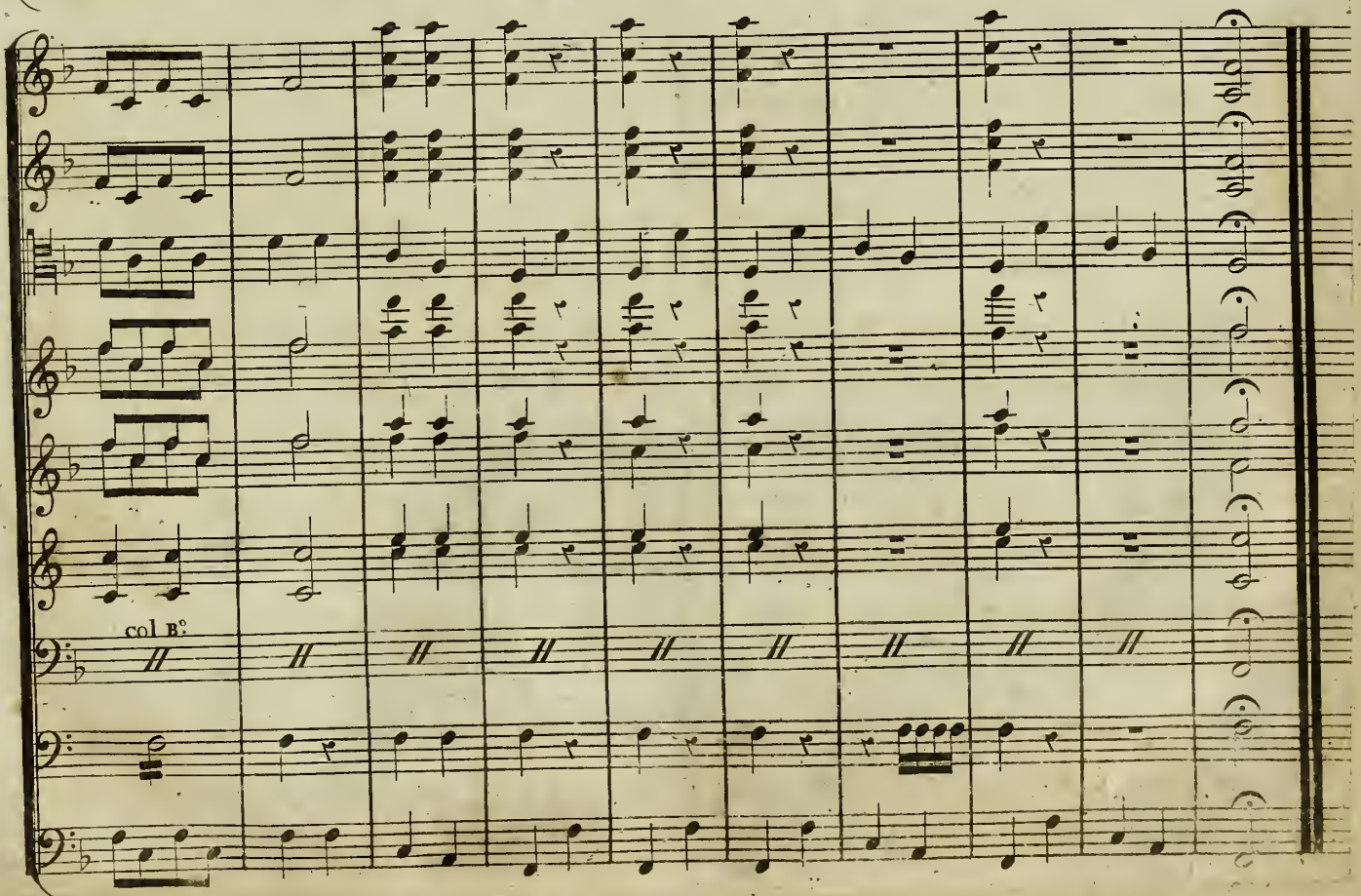
Clarinet parts: *clar: col P^{te} Flu: 8^{va} B.*
ob: col P^{te} Flu: unis:
 Bassoon: *col B^o*
 Flutes: *gr: flu: col clar: 1^o*
pt: flu: col clar: 2^o
 Oboe and Clarinet: *oboi et clar: unis: jusqu'à la fin.*
 Dynamics: *mF*, *stac:*, *unis:*

Animez.

Flutes: *Flauti*
 Clarinet: *col clar:*
 Bassoon: *col B^o*
 Dynamics: *f*



Musical score system 1, consisting of eight staves. The top two staves are treble clefs, the next two are alto clefs, and the bottom two are bass clefs. The notation includes various rhythmic values, beams, and slurs. A double bar line is present in the fifth measure of the bass clef staves, with the text "col B^o" written above it.



Musical score system 2, consisting of eight staves. The top two staves are treble clefs, the next two are alto clefs, and the bottom two are bass clefs. The notation includes various rhythmic values, beams, and slurs. A double bar line is present in the fifth measure of the bass clef staves, with the text "col B^o" written above it. The system concludes with a final double bar line and repeat signs.

LULLY ET QUINAULT,

O U

LE DÉJEUNER IMPOSSIBLE.

SCÈNE PREMIÈRE.

LAURETTE, SANSONNET.

SANSONNET.

On a bien raison de dire que la Cour de Louis XIV est la plus polie des Cours de l'Europe: pourrait-il en être autrement? le roi est l'homme le plus affable de son royaume. Comment donc! je n'ai jamais passé sur la terrasse devant S. M. qu'elle ne m'ait dit avec toute l'honnêteté possible.— M. Sansonnet.—Sire.—Vous avez là une bien drôle de perruque.—Ah! sire! que de bonté! avec ça, il est inconstant, c'est son plus grand défaut. Le voilà parti de S^t Germain habitation magnifique, promenades délicieuses, une terrasse superbe, bois, rivière, un pays sain et pittoresque! Il quitte tout cela pour habiter un désert sablonneux, sec, sans vue, sans eau, où il ne pourra se procurer qu'à grands frais ce que la nature lui offre ici d'elle-même; enfin le roi le veut, et ce qu'il veut, il le veut bien; mais nous

verrons; qu'il aille chasser la grosse bête à son versailles, nous verrons, dis-je, s'il en trouvera en quantité comme à S^t Germain-en-Laye.

LAURETTE.

Mais à qui en avez-vous donc, mon père? tantôt vous vous réjouissez du départ de la Cour, tantôt vous vous en plaignez; en vérité vous ne savez pas trop ce que vous voulez.

SANSONNET

Ce que je veux, c'est que vous vous taisiez, entendez-vous. Parlez, mademoiselle, dois-je me réjouir de voir cette pauvre ville de S^t Germain abandonnée, les habitans ruinés et sans ressource, et mon auberge sans voyageurs? parlez, voyons....

LAURETTE.

Mais, mon père....

SANSONNET

Taisez-vous peronnelle! et d'un autre côté j'en suis bien aise. De quoi était remplie

ma maison pendant le séjour du roi ? de poètes, de musiciens qui fesaient tourner la tête à votre pauvre mère ; d'un Colletet qui me doit encore cent écus de dépense, d'un M. Campra qui, pour tout paiement de six mois d'habitation, m'a laissé en gage un mauvais clavecin ; et depuis que mademoiselle est devenue grande et coquette comme sa chère maman, de tous les pages de LL. MM. qui courtoisaient ma fille et se moquaient du papa ; ainsi, la Cour nous a quittés, j'en suis fâché ; mais j'en suis bien aise, est-ce clair, et me comprenez-vous ; parlez.

LAURETTE.

Oui, papa.

SANSONNET.

Silence. Et voyez-vous, j'aimerais mille fois mieux brûler mon enseigne, oui, mon enseigne du beau Sansonnet, que de loger chez moi un poète, un musicien ou un page. Qu'il s'en présente, et nous verrons ! d'ailleurs, de plus hautes considérations me font agir ainsi. Moi, le fils d'un ancien serviteur du roi, d'un officier aux gardes ! un gentilhomme réduit à tenir une auberge ! il ne me reste qu'un parti pour ne pas déroger, c'est de ne loger que des gentilshommes : je n'ai que deux habitans dans ma maison, mais ils sont nobles.

LAURETTE.

En êtes-vous bien sûr, mon père ?

SANSONNET.

Et vous, êtes-vous sûre du contraire ?

LAURETTE.

Non, sans doute.

SANSONNET.

En ce cas, qu'est-ce que vous nous chantez, mademoiselle Sansonnet ? Non, monsieur le baron de Bontems, médecin du roi de Danemarck, et le marquis d'Alcreutz, son conseiller privé, ne sont pas des gens comme il faut. Retenez votre langue et exercez vos bras... arrangez, appropriez tout dans la maison, et moi, je vais avec ma longue vue, sur la terrasse, voir s'il n'arrive pas quelques grands personnages par les petites voitures, et tâcher d'achalander mon auberge.

LAURETTE.

Papa, papa.

SANSONNET.

Silence ! cette petite sotte ouvre la bouche que pour parler.

(Il sort.)

SCÈNE II.

LAURETTE, seule.

Silence ! taisez-vous ! ne pas oser parler, ne pas pouvoir placer un mot ; ah ! quel supplice ! du moins quand la Cour était à St-Germain, les pages se rendaient quelquefois ici, et je pouvais de tems en tems causer avec Victor.

COUPLETS N.º I.

Allegretto.

Violino 1.º

Violino 2.º

Alto .

Flauti .

Oboi .

Corni in Re.

LAURETTE. 1.º Couplet.

2.º Couplet.

Bassi .

Allegretto.

The musical score consists of ten staves. The vocal line for Laurette is on the 7th and 8th staves. The instrumental parts are: Violino 1.º (1st staff), Violino 2.º (2nd staff), Alto (3rd staff), Flauti (4th staff), Oboi (5th staff), Corni in Re (6th staff), and Bassi (9th staff). The score is in G major (one sharp) and 9/8 time. It features various dynamic markings including *dol: rinf.*, *F*, and *P*. Performance instructions include *1.º solo.* and *avec la voix.*. The lyrics are: "Ah! mon dieu quelle différen. ce entre mon Il est pé. ni . . ble de se tai. remais nim." with a fermata over the first line and a triplet of eighth notes over the second line.

1° solo.

pè . . . re et mon a . mant l'un m'impo . se toujours silen . ce l'un m'impo . se toujours si .
 por . . . te dorénavant je veux obé . ir à mon pé . re je veux obé . ir à mon

l'en . ce par . le par . le parle dit l'au . tre à tout moment parle dit
 pé . re et ne rien di . re et ne rien di . re à mon a . mant et ne rien

tutti

Musical score for the first system. It features a vocal line and piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#). The tempo is marked *dol.* (dolente). The piano part includes dynamic markings *cres* and *p*. The vocal line includes the lyrics: "l'au...tre à tout moment... — tu ne reponds pas quel mar. di...re à mon a-mant. — par le sécrira-t-il Lau".

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *rF* and *8^v*. The vocal line includes the lyrics: "ty...re! — ah! quel babil quel babil vous me las...sez! lun mac... ret...te. ré...ponds ré...ponds à mes vœux em...pres...sez! ma".

leg: 1° solo.

cu . . se de trop en di . re l'au . tre de n'en pas dire assez l'un m'accu . . se de trop en
bou . che reste . ra mu . et . te mes yeux en diront bien assez ma bou . che restera mu .

col flu.

di . re l'au . tre de n'en pas dire assez l'au . tre de n'en pas dire assez
et . te mes yeux en diront bien assez mes yeux en diront bien assez mes

col flu.

F

F

F

l'au . tre de n'en pas dire as . sez .

yeux en diront bien as . sez .

F

Au signe pour le 2^e couplet.

Mais, j'entends du bruit.

SCÈNE III.

VICTOR, LAURETTE.

VICTOR, à voix basse...

Laurette! Laurette!

LAURETTE.

Me trompé-je? je crois reconnaître la
voix de Victor.

VICTOR.

C'est elle.

LAURETTE.

C'est lui.

VICTOR.

Que je t'embrasse, c'est le coup de l'étrier
que j'avais oublié de prendre en partant.

LAURETTE.

Vaut mieux tard que jamais. Tu arrives?...

VICTOR.

De Paris.

LAURETTE.

Et par quel hasard?

VICTOR.

Nous quittâmes hier Versailles pour as-
sister à la première représentation d'Armide.
Au sortir de l'Opéra, la Cour coucha aux
Thuilleries; ce matin, au lever, le Roi a dit à
ses courtisans: Messieurs, j'apprends que les
habitans de St-Germain ont vu avec peine
le départ de la Cour; je suis sensible aux
regrets de ces braves gens, et je veux aller
passer quelques jours au milieu d'eux; Vic-
tor, a-t-il ajouté, montez à cheval, et allez
tout préparer au château pour mon arrivée,
je vous suivrai de près. Aussitôt....

(Air.)

AIR N° 2.

Allegro con brio.

Violino 1°

Violino 2°

Alto.

Flauto I°

Clarineti in ut.

Corni in ut.

Timpani in ut.

Victor.

Fagotti et Bassi.

ff *ff* *unis.* *toujours ff.* *la 1^{re} note.*

dol. scherz. *1^{re} sola.*

P

Allegro con brio.

unis. *FP*

schertz.

Dú meilleur cheval je m'en pa-re je saute dessus en a-vant je par-ai ga-

Musical score for the first system. It includes a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "lop gare gare gare ga-re je pars au galop gare gare gare ga-re mon cour." The piano part features a bass line with triplets and a treble line with chords. Dynamics include *F P* and *mF*. The word "unis:" is written above the first staff.

Musical score for the second system. It continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "sier va comme le vent mon cour-sier va com.me le vent oh le bon che-ni". The piano part includes a section marked "1^o sola." and features triplets. Dynamics include *rF*. The word "unis:" is written above the first staff.

F unis: rF
 col B.^o
 P. les Timb: comptent.
 vent com. . . me le vent les mauvais pas et les or
 Fagot et B. Bassi

unis:
 col B.^o
 Fagotto 1. solo.
 nières et les fossés et les barrières je franchis tout oui
 Bassi

unis: // // // //

col B° // // // //

3 3 3 3 3

tout dans mon essor les mauvais pas et les ornières et les fossés et les bar.

cres F P

cres dol:

cres

tutti col B°

a volenté.

rières je franchis tout dans mon essor je franchis tout dans mon essor jar ri ve jar ri ye

cres P

Allegretto moderato.

avec le bois de l'archet.

solo

solo

et mon cheval est mort et mon cheval est mort.

avec le bois de l'archet.

Bassi.

Timb:

Allegretto moderato.

mais pour moi quel bonheur su prè - me toujours vif dis.

pos et joyeux je re- viens t'em-brasse je tai-me je re- viens t'em-

pp

Detailed description: This system contains the first six measures of the piece. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes a treble clef with chords and a bass clef with a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking 'pp' is placed above the piano part in the fourth measure.

bras-se je tai-me je suis au com-ble de mes vœux je re-

Detailed description: This system contains the next six measures of the piece. The vocal line continues with lyrics, and the piano accompaniment features more complex chordal textures and melodic lines. The lyrics 'bras-se je tai-me je suis au com-ble de mes vœux je re-' are written below the vocal staff.

viens t'em. bras. se je t'ai. me je re. viens t'em. bras. se je t'ai. me je

loco. > > >
 col B^e jusqu'à la fin // // //
 1^{re} 2^e 1^o solo.
 Timb:
 suis au com. ble de mes vœux ma Lau. rette ma Lau. rette mon bon
 loco..

heur est extrê . . me je suis au com . ble de mes vœux ma Lau .

dol.

This system contains the first six measures of the piece. It features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower staves. The piano part includes a prominent arpeggiated figure in the left hand. The lyrics are: "heur est extrê . . me je suis au com . ble de mes vœux ma Lau .". A dynamic marking of *dol.* (dolente) is present in the piano part.

rette ma Lau . rette mon bon . heur est ex . trê . . me je suis au com . ble

This system contains the next six measures of the piece. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The lyrics are: "rette ma Lau . rette mon bon . heur est ex . trê . . me je suis au com . ble".

de mes vœux je s's au comble de mes vœux je s's au comble de mes vœux je s's au comble de mes

col. v. r. unis: 1. au dessus. 2. au dessus. unis:

vœux.

VICTOR.

Au reste, venant pour faire préparer le logement de ces messieurs, tu sens que je n'ai pas oublié le mien; et j'accours à l'auberge du Sansonnet savoir si tu es disposée à me faire un bon accueil.

LAURETTE.

Peux-tu douter de mon cœur? mais mon père est retombé dans ses manies de noblesse, et pour ne pas déroger, il prétend ne loger chez lui que des nobles à quatre quartiers. Juge si le fils d'un ancien officier de fortune.

VICTOR.

Je suis page, et j'ai mes armes.

LAURETTE.

Mon ami!...

VICTOR.

Sois tranquille, je me servirai de ma présence d'esprit plus que de la pointe de mon épée. Et je te réponds qu'avant peu je trouverai quelque ruse pour forcer ton père à me recevoir; mais ne serait-ce pas un prétexte? et ton cœur aurait-il changé à mon égard.

LAURETTE.

C'est moi, monsieur, qui dois trembler en vous faisant la même demande, et depuis ton départ....

DUETTINO N.º 3.

Andantino allegretto.

Violino 1.^o

Violino 2.^o

Alto solo.

Oboi soli.

Laurette.

Victor.

Bassi.

Andantino allegretto.

mf

dol:

A nos a - dieux souvent je pense tu me pro -

Lorsque je quit - tai ce sé - jour

The first system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line in treble clef. The second staff is a piano accompaniment in treble clef, marked 'dol:'. The third staff is a piano accompaniment in bass clef. The fourth staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The fifth staff is a piano accompaniment in bass clef. The sixth staff is a bass line in bass clef.

2^a.

mis - amour constance et de - puis lors mon cœur ré -

tu me juras constance a - mour
ville

The second system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line in treble clef. The second staff is a piano accompaniment in treble clef, marked '2^a.'. The third staff is a piano accompaniment in bass clef. The fourth staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The fifth staff is a piano accompaniment in bass clef. The sixth staff is a bass line in bass clef.

pé. te' ah! de . . puis lors mon cœur re. pé - te même quand je sommeille en. cor même quand
 ah! de . . puis lors mon cœur re. pé - te même quand je sommeille en. cor même quand

je sommeille en. cor
 je sommeille en. cor amouret Lau. ret. te

soli. rF
 amour et Vic. tor amour et Vic.
 amour et Lau. ret. te

leg:

tor a_mour a_mour mon cœur ré . .
 a . . mour a . . mour a . . mour

Detailed description: This system contains the first four measures of the piece. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The tempo marking 'leg:' is present. The piano part includes a treble clef with a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, and a bass clef with a simpler accompaniment. The vocal line is in a soprano or alto register, with lyrics: 'tor a_mour a_mour mon cœur ré . .' on the first line and 'a . . mour a . . mour a . . mour' on the second line.

espres: rF

pè . . te même quand je sommeille en . . cor amour et Lau . ret . te amour et Vic .
 mon cœur ré . . pète en sommeillant en . . cor amour et Lau . ret . te amour et Vic .

Detailed description: This system contains the next four measures of the piece. It continues the vocal line and piano accompaniment. The tempo marking 'espres:' and dynamic marking 'rF' are present. The piano part continues with similar rhythmic patterns. The vocal line lyrics are: 'pè . . te même quand je sommeille en . . cor amour et Lau . ret . te amour et Vic .' on the first line and 'mon cœur ré . . pète en sommeillant en . . cor amour et Lau . ret . te amour et Vic .' on the second line.

tor amour et Lau...ret.te amour et Vic...tor a...mour a...
tor amour et Lau...ret.te amour et Vic...tor a...mour a...
tor amour et Lau...ret.te amour et Vic...tor a...mour a...

Dynamic markings: *rF*, *dol: as:*, *dol:*

mour a...mour et Vic...tor amour et Vic...tor amour et Vic...tor.
mour amour et Vic...tor amour et Vic...tor amour et Vic...tor.

Dynamic markings: *cres*, *F*

dol:

As-tu vo..lé de bel.le en bel .le ? un

n'as-tu pas eu quelqu'au..tre a .mant ?

Detailed description: This system contains the first system of a musical score. It features a vocal line on a single staff and piano accompaniment on three staves. The vocal line begins with a fermata and then enters with the lyrics. The piano accompaniment consists of a right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with a steady bass line. A 'dol:' (ad libitum) marking is placed above the first measure of the piano accompaniment.

page est toujours in fi..dè .le

ah! crois en mon cœur qui ré.

les fê..mes le sont fort souvent

v^{lle}

Detailed description: This system contains the second system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The vocal line has a fermata over the first measure of the second system. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. A '2^d' marking is present above the piano part in the third measure of the second system. The lyrics are split across the vocal line and piano part.

pe . te ah! crois en mon cœur qui re . pe . te même quand je sommeille en cor même quand
 ah! crois en mon cœur qui re . pe . te même quand je sommeille en cor même quand

je sommeille en cor amour pour Vic . tor amour p^r Vic .
 je sommeille en cor amour pour Lau . ret . te amour p^r Lau . ret . te

sol. *r^f* *r^f* *r^f*

espres:

tor amour amour mon cœur ré -
 a - - mour a - - mour a - - mour

Detailed description: This system contains the first four measures of a musical score. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes a treble clef with a complex rhythmic pattern of sixteenth and thirty-second notes, and a bass clef with a simpler accompaniment. The lyrics are: 'tor amour amour mon cœur ré -' on the top line and 'a - - mour a - - mour a - - mour' on the bottom line.

pe - - te même quand je sommeille en - - cor amour et Lauret - te amour et Vic -
 mon cœur ré - - pete en sommeillant en - - cor amour et Lauret - te amour et Vic -

espres: *rF*

Detailed description: This system contains the next four measures of the musical score. The vocal line continues with lyrics: 'pe - - te même quand je sommeille en - - cor amour et Lauret - te amour et Vic -' on the top line and 'mon cœur ré - - pete en sommeillant en - - cor amour et Lauret - te amour et Vic -' on the bottom line. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamic markings include '*espres:*' and '*rF*' (ritardando forte) above the vocal line in the third and fourth measures.

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *rF*, *dol: as:*, and *cres*. The lyrics are:

tor amour et Lauret . te amour et Vic . tor a - - mour a - - m^f a . mour et Vic .
 tor amour et Lauret . te amour et Vic . tor a - mour a - mour a - mour amour et Vic .

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *F*. The lyrics are:

tor amour et Vic . tor a mour et Vic . tor .
 tor amour et Vic . tor a mour et Vic . tor .

VICTOR.

Je cours au château exécuter mes ordres, et je reviens établir mon quartier chez ton père.

LAURETTE, l'accompagne.

Comme il va ! mon ami ! Victor ! plus doucement !

VICTOR.

Rassure-toi ; j'irai plus vite encore à mon retour. (Il sort.)

LAURETTE.

Quelle vivacité, prends garde qu'il ne t'arrive quelque chose ; mais qu'entends-je ? ah ! c'est ce médecin si gai qui chante toujours.

SCÈNE IV.

LAURETTE LULLY.

LAURETTE.

Bonjour, monsieur le docteur.

LULLY, souriant.

Monsieur le docteur, bonjour mon enfant.

LAURETTE.

Vous voilà levé de bien bon matin.

LULLY.

Comment donc, il est huit heures, j'en suis sûr, mon estomach est une montre à répétition qui sonne exactement toutes les heures du repas.

LAURETTE.

Mais non, il n'est que sept heures et demie, regardez la pendule.

LULLY.

C'est vrai, ma montre avance de demi-heure aujourd'hui. C'est égal, vas préparer tout ce qu'il faut pour notre déjeuner, car M. le marquis d'Alcreutz ne tardera pas à paraître.

LAURETTE.

J'y vais, monsieur le Baron.

(Elle sort.)

SCÈNE V.

LULLY, seul.

M. le Baron : j'étouffe de rire toutes les fois que je m'entends nommer ainsi, et je ne sais pas comment Quinault et moi nous ne nous sommes pas fait reconnaître ; quoi qu'il en soit, nous sommes seul, songeons à notre Armide dont nos maudits créanciers nous ont empêché de voir la représentation les malheureux ! nous priver d'assister au plus beau triomphe de notre vie, au succès de notre opéra ; car il a réussi, il a réussi, c'est sûr, mes songes se sont toujours réalisés ! et puis le poème n'est pas mal, il est de Quinault ; quant à la musique... délicieuse ! c'est un chef-d'œuvre, elle est de moi.

(Air.)

AIR N°4.

Moderato.

Violino 1°

Violino 2°

Alto.

Flauti.

Oboi.

Corni in Ut.

Fagotti.

Timpani in sol.

Lully.

Bassi.

Récit:

Récit:

Dici je crois que je l'entends déjà ce premier coup d'archet de l'opéra

Moderato. Récit:

FF

uniss.

FF

FF

dol.

FF

dol.

FF

FF

(Il imite l'orchestre.)

FF

FF

c'est notre pièce qui commence

Tempo and.^{mo} maestoso.

FF unis: // // // //

col B² // // // //

FF col Flu: // // // //

col B² // // // //

FF (Il imite de même)

Tempo and.^{mo} maestoso.

la su - perbe Armide s'a - van - ce la su -

FF

unis // // dol: as:

PP col Flu: // // //

PP col B² // //

PP

- perbe Armide s'a - van - ce mon or - ches tre comme elle a de la majes -

dol: as:

lan. . . ce, pa pa pa pa pa

imitant le cor.

le haut-bois.

ta le doux hautbois succède au

Detailed description: This system contains the first four measures of the score. It features a vocal line with lyrics, a flute part with trills and triplets, and a bassoon part with trills. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The flute part is marked 'imitant le cor.' and the bassoon part is marked 'le haut-bois.'.

cor plein de fierté en . . tre la gloi . . re entre la vo . . lup . té on croit

eres

eres

Detailed description: This system contains the next four measures of the score. The vocal line continues with lyrics. The flute part continues with trills and triplets. The bassoon part continues with trills. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The flute part is marked 'cor' and the bassoon part is marked 'le haut-bois.'.

This system contains the first five staves of music. The vocal line (soprano) begins with a melodic phrase. The piano accompaniment includes a bass line with triplets and a right-hand part with chords and moving lines. Performance markings include *unis:*, *tr*, and *tutti*. The lyrics are: "voir Re-naud qui balan... ce écoute-t-il les accens de l'hon-".

This system contains the next five staves of music. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a prominent bass line with triplets and a right-hand part with chords and moving lines. Performance markings include *unis:*, *rF*, *rf*, *rf*, *soli*, and *le basson.*. The lyrics are: "neur le basson fait entendre un son dur et sau-vage".

1^a sola.

tr

tr

tr

mais si l'a_mour parle à son_cœur mais si l'a_mour parle à son

P

p

P

cœur la flu.te a.vec douceur expri . . me son lan.ga

P

Il imite le cor.
- ge mais si l'amour parle à son cœur le cor.
mais si l'amour parle à son

The first system of the musical score consists of seven staves. The top two staves are for the vocal line, with a treble clef and a common time signature. The bottom five staves are for the piano accompaniment, with a bass clef. The piano part includes various textures, including triplets and trills. The lyrics are written below the piano part.

cœur la flu . te avec dou ceur expri . me son lan . ga . . .

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. It consists of seven staves, similar in layout to the first system. The piano part continues with intricate textures, including triplets and trills. The lyrics are written below the piano part.

AIR DE LULLY.

oboe 1^o solo col v^o 1^o

(Pendant cette ritournelle il fait quelques pas d'une danse noble)
et indique avec la main les differens pas qu'il est sensé voir.

ce . tutti

Detailed description: This system contains the first five staves of the musical score. The top staff is the vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff is a piano accompaniment with a treble clef. The third staff is a piano accompaniment with an alto clef. The fourth staff is a woodwind part for the first oboe, with a treble clef and a key signature of one sharp. It includes the instruction 'oboe 1^o solo col v^o 1^o' and several double bar lines. The fifth staff is a bass line with a bass clef and a key signature of one sharp. It includes a large parenthetical instruction: '(Pendant cette ritournelle il fait quelques pas d'une danse noble) et indique avec la main les differens pas qu'il est sensé voir.' Below this staff, the words 'ce .' and 'tutti' are written.

Flu:

ob 1^o col v^o 1^o

Fag:

Detailed description: This system contains the next five staves of the musical score. The top staff continues the vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp. The second staff continues the piano accompaniment with a treble clef. The third staff continues the piano accompaniment with an alto clef. The fourth staff is a woodwind part for the first oboe, with a treble clef and a key signature of one sharp. It includes the instruction 'Flu:' and 'ob 1^o col v^o 1^o' and several double bar lines. The fifth staff is a bass line with a bass clef and a key signature of one sharp. It includes the instruction 'Fag:'.

chantez avec la voix.

Les plaisirs ont choisi pour a . zi . le ce sé . jour agré . able et tran . quil . . le que ces

lieux sont charmans pour les heureux a mans que ces lieux sont charmans pour les heureux a

ob: 1^o col 1^o v² 1^o

col B^o

mf

col flu.

(Pantomime comme-ci devant.)

- mans.

Detailed description: This system contains seven staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a dynamic marking of 'mf'. It features a melodic line with various ornaments and accents. The second staff is a treble clef with a similar melodic line. The third staff is a piano part with chords and some melodic fragments. The fourth staff is a treble clef with a melodic line. The fifth staff is a bass clef with a melodic line. The sixth staff is a bass clef with a melodic line and the instruction '(Pantomime comme-ci devant.)'. The seventh staff is a bass clef with a melodic line and the instruction '- mans.'.

1º solo.

1º solo.

c'est la mour qui re.tient dans ses chaînes mille oi.seaux qu'à nos bois nuit et

Detailed description: This system contains seven staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a dynamic marking of '>'. It features a melodic line with various ornaments and accents. The second staff is a treble clef with a similar melodic line. The third staff is a piano part with chords and some melodic fragments. The fourth staff is a treble clef with a melodic line and the instruction '1º solo.'. The fifth staff is a treble clef with a melodic line and the instruction '1º solo.'. The sixth staff is a bass clef with a melodic line. The seventh staff is a bass clef with a melodic line and the lyrics 'c'est la mour qui re.tient dans ses chaînes mille oi.seaux qu'à nos bois nuit et'.

dol: as:

Fl: 1^o col v^o r^o s^o alta.

ob: 1^o col v^o r^o unis:

jour on entend si l'a-mour ne causait que des pei-nes les oi-seaux a-mou-reux ne chan-

... teraient pas tant si l'a-mour ne causait que des pei-nes les oi-seaux a-mou-reux ne chan-

à volonté. F

Fl: 1^o col. v^o 1^o 8^o // // //

ob: 1^o col. v^o 1^o // // // F

col B^o jusqu'à la fin. // //

à volonté.

... teraient pas tant les oi-seaux a-mou-reux ne chan-teraient pas tant.

F

Allegro vivo.

F

Flu: F

ob: F

Cor: // // // // //

Timb: F P F P

Allegro vivo.

Ah! c'est charmant oui c'est charmant, la danse, Armide, la vengeance, l'amour, la haine, luci

Musical score for the first system. It consists of seven staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff is a piano accompaniment with a treble clef and a key signature of one sharp. The third staff is a piano accompaniment with a bass clef and a key signature of one sharp. The fourth staff is a piano accompaniment with a treble clef and a key signature of one sharp. The fifth staff is a piano accompaniment with a bass clef and a key signature of one sharp. The sixth staff is a piano accompaniment with a bass clef and a key signature of one sharp. The seventh staff is a vocal line with a bass clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: "fer, les plaisirs, les grâces, l'en - fer, bra - vo Lul - ly, bra - vo Lul - ly". Dynamic markings include "cres" (crescendo) above the second and sixth staves, and "F P" (fortissimo piano) below the fourth staff. A performance instruction "(avec feu et beaucoup d'exaltation.)" is written above the sixth staff.

Musical score for the second system. It consists of seven staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp. The second staff is a piano accompaniment with a treble clef and a key signature of one sharp. The third staff is a piano accompaniment with a bass clef and a key signature of one sharp. The fourth staff is a piano accompaniment with a treble clef and a key signature of one sharp. The fifth staff is a piano accompaniment with a bass clef and a key signature of one sharp. The sixth staff is a piano accompaniment with a bass clef and a key signature of one sharp. The seventh staff is a vocal line with a bass clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: "ly, Ar - mide a ré.us - si, l'amour, la haine, luci fer, les plaisirs, les grâces, l'en -". Dynamic markings include "FF" (fortissimo) at the beginning of the first and sixth staves, "P" (piano) below the second staff, and "F P" (fortissimo piano) below the fourth staff.

unis

...mide a ré-us-si, bravo Lully, bravo Lully, bravo Lully, bra-vo, Lul-ly.

This system contains the first six staves of a musical score. The top staff is a vocal line with the lyrics "unis" and "mide a ré-us-si, bravo Lully, bravo Lully, bravo Lully, bra-vo, Lul-ly." The second staff is a vocal line with double bar lines. The third staff is a keyboard accompaniment. The fourth and fifth staves are treble clef instruments. The sixth staff is a bass clef instrument.

unis

This system contains the second six staves of the musical score. The top staff is a vocal line with the lyrics "unis" and "rF". The second staff is a vocal line with double bar lines and "rF". The third staff is a keyboard accompaniment with "rF". The fourth and fifth staves are treble clef instruments with "rF". The sixth staff is a bass clef instrument with "rF".

SCÈNE VI.

LULLY, QUINAULT.

QUINAULT.

Ah! te voila!

LULLY.

Quinault est réveillé?... Bonjour, M. le marquis d'Alcreutz.

QUINAULT.

Salut, M. le prétendu baron de Bontems. Qu'est-ce que tu fais là? tu chantes?

LULLY.

Et toi tu pleures?

QUINAULT.

En tous cas, j'en aurais bien sujet.

LULLY.

Ah! ça, une bonne fois pour toutes, finissons nos débats! mais de la logique! argument par argument; je me charge de les rétorquer tous sans réplique.... Qu'as-tu à me reprocher?

QUINAULT.

Ce que j'ai à te reprocher! J'étais avocat....

LULLY.

Sans cause.

QUINAULT.

Amoureux....

LULLY.

Sans espoir.

QUINAULT.

Me laisseras-tu parler.

LULLY.

J'ai tort.

QUINAULT.

Reçu chez le tuteur d'Eugénie, j'adorais cette jeune personne.

LULLY.

Je t'ai fait perdre l'amour d'une femme, mais je t'ai rendu au culte des neuf sœurs qui t'ont toutes favorisé: c'est huit femmes que tu me dois.

QUINAULT.

Tu me distrais de mes occupations solides pour m'entraîner encore dans la malheureuse carrière des lettres.

LULLY.

Voyez le beau malheur! inconnu au barreau, oublié au Parnasse, je le tire de son obscurité, je l'amène chez moi, et en six semaines, monsieur Quinault a fait Armide.

QUINAULT.

M. Quinault a fait des dettes.

LULLY.

De quoi t'embarrasses-tu? tu n'as pas de quoi les payer.

QUINAULT.

Aussi nos créanciers nous ont-ils bien traités! depuis un mois, obligés de quitter Paris, de nous cacher ici sous des noms supposés, de tromper un honnête aubergiste...

LULLY.

Nouveau triomphe pour moi! malgré

les huissiers qui nous poursuivaient, je te conduis à St-Germain, sain et sauf, je te crée de ma propre puissance, marquis d'Alcreutz, je te fais vivre en grand seigneur, et tu te fâches !

QUINAULT.

C'est que je songe à l'avenir. Comment ceci finira-t-il ?

LULLY.

C'est fini par le succès d'Armide .

QUINAULT.

Que dis-tu ? notre Armide aurait eu du succès ! aurais-tu reçu la lettre de ce compositeur italien, qui devait en notre absence ?

LULLY.

C'est mieux que cela, j'ai vu son succès... en rêve .

QUINAULT.

Autre folie .

LULLY.

Ah ! le beau rêve que j'ai fait .

QUINAULT.

Comme tu dis .

LULLY.

Mon cher, j'entre à l'Opéra Armide, finissait, et je vois l'acteur principal s'avancer gravement, et dire au public: «Messieurs, la pièce que nous venons d'avoir l'honneur de représenter devant vous, est de M. Quinault pour les paroles, et de M. Lully pour la musique..» Au même instant la salle a

retenti d'applaudissement si forts, si vifs, que j'en étais assourdi, et je me suis réveillé en sursaut avec un sifflement d'oreilles!...

QUINAULT.

Pourvu que les oreilles du public...

LULLY.

Laisse donc, triomphe complet ! cent recettes de mille écus ! nous payons nos créanciers. Nous commençons par notre honnête aubergiste, et reprenant nos beaux noms de Lully et de Quinault, nous reparaissons à Paris, couverts des lauriers d'Apollon et des dignités de la Cour .

QUINAULT.

Oui, tu avais rêvé aussi que je devais être auditeur, et toi secrétaire du Roi .

LULLY.

Ingrat ! tu te fâches et peut-être en ce moment, Louis XIV signe notre brevet .

QUINAULT.

Eh bien, quand mon brevet serait signé, quand Armide aurait réussi, quand nous serions accablés de gloire et de fortune, tout cela ne vaut pas

LULLY.

Tu as raison, tout cela ne vaut pas un bon déjeuner .

QUINAULT.

Tout cela ne vaut pas un regard d'Eugénie .

(Duo.)

DUO N° 5.

Andantino.

Violino 1°

mez: v. scherzando.

Violino 2°

Alto. col B°

Clarineti in La.

Corni in Re.

Fagotti. col B°

Quinault.

Bassi.

Ah! mon ami dans cette

Andantino.

vi. - e tout est chimèrè tout est fo. li. e jeneconnais qu'un seul bonheur jene con

4

col B^o

stacc:

. nais qu'un seul bonheur c'est desentir bat . tre son cœur auprès du cœur de son a.

Detailed description: This system contains the first five measures of the piece. It features a vocal line on a treble clef staff and piano accompaniment on three staves (treble, middle, and bass clefs). The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The piano part includes a section marked 'col B^o' (colored B-flat) and another section marked 'stacc:' (staccato). The vocal line begins with the lyrics '. nais qu'un seul bonheur c'est desentir bat . tre son cœur auprès du cœur de son a.'

mi . e auprès du cœur de son a . mie non je ne connais qu'un seul bo

Detailed description: This system contains the next five measures of the piece. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The vocal line begins with the lyrics 'mi . e auprès du cœur de son a . mie non je ne connais qu'un seul bo'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and textures.

. . heur c'est de sentir bat . tre son cœur auprès du cœur de son a . mi . e c'est de sen

tir bat . tre son cœur auprès du cœur de son a . mie .

rallent.

F cres

col B.º

col B.º

F cres

Musical score for the first system. It features a vocal line in the bass clef and instrumental accompaniment in the treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#). The vocal line includes the lyrics: "Lully, avec force et gaité. Oui mon ami dans cette vi - e tout est chimère tout est foli - e jenecon". Performance markings include "dol: >" above the first measure and "tr" (trill) above a note in the second measure.

Musical score for the second system. It continues the vocal line and instrumental accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "nais qu'un seul bonheur jeneconnais qu'un seul bonheur c'est de s'asseoir de bon - ne hu". Performance markings include "stacc:" above the instrumental part in the third measure.

col B°

meur près d'une ta-ble bien ser- vi- e près d'une table bien ser- vi- e

Detailed description: This system contains the first five measures of a musical piece. It features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower staves. The piano part includes a keyboard part with chords and a bass line with triplets. The lyrics are: "meur près d'une ta-ble bien ser- vi- e près d'une table bien ser- vi- e".

non je ne connais qu'un seul bonheur c'est de s'as- seoir de bon- ne hu- meur près d'une

Detailed description: This system contains the next five measures of the musical piece. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The piano part features more complex rhythmic patterns and triplets. The lyrics are: "non je ne connais qu'un seul bonheur c'est de s'as- seoir de bon- ne hu- meur près d'une".

col B°

ta. ble bien ser. vi. e c'est de s'asseoir de bonnehumeur près du. ne ta. ble bien ser.

tr. tr. tr. tr.

rit.

dol:

leg:

vi. e, en la voyant sans que j'y touche je suis au comble de mesvœux. Il me suf.

Quinault.

fit pour être heureux d'un mot échappé de sa bouche. des arts, du savoir, de les

col. B°

Detailed description: This system contains the first five measures of the piece. It features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower staves. The key signature has two sharps (F# and C#). The vocal line begins with a melodic phrase. The piano accompaniment includes chords and a bass line. A dynamic marking 'col. B°' is present in the bass line.

(avec enthousiasme.)
- - prit, la jouissance est pas - sa - gé - re, l'a - mour l'amour seul embel - lit notre exis.

rF

Detailed description: This system contains the next five measures. The vocal line continues with a more energetic phrase, marked '(avec enthousiasme.)'. The piano accompaniment features a prominent melodic line in the right hand and a supporting bass line. A dynamic marking 'rF' is present in the vocal line.

col B.°

Lully.

ten. ce toute en. tière: L'a mour nous donne du cha grin les arts nous font mourir de

Detailed description: This system contains the first five measures of the piece. It features a vocal line with lyrics, a bass line, and a keyboard accompaniment. The keyboard part includes a section marked 'col B.°' with repeat signs. The vocal line is marked 'Lully.' and contains the lyrics 'ten. ce toute en. tière: L'a mour nous donne du cha grin les arts nous font mourir de'.

rF

col B.°

1.° solo.

col B.°

dans cet te vi - e tout est fo . li . e je ne con

faim . ah! mon ami dans cette vi - e tout est chi . mè . re tout est fo . li . e

Detailed description: This system contains the next five measures. It includes a vocal line with lyrics, a bass line, and a keyboard accompaniment. The keyboard part has a section marked '1.° solo.' and another marked 'col B.°'. The vocal line contains the lyrics 'dans cet te vi - e tout est fo . li . e je ne con' and 'faim . ah! mon ami dans cette vi - e tout est chi . mè . re tout est fo . li . e'. The first measure of the vocal line is marked 'rF'.

This system contains the first four staves of the musical score. The top two staves are for the vocal line, and the bottom two are for the piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are:

- - nais qu'un vrai bonheur je ne con nais qu'un vrai bonheur c'est de sen-
 je ne connais qu'un vrai bonheur je ne connais qu'un vrai bonh^r. c'est de s'asseoir de boñe hu.

Performance markings include "stac:" above the vocal line in the fourth measure and "col B:" with a double bar line above the piano accompaniment in the first measure.

This system contains the next four staves of the musical score. The key signature and time signature remain the same. The lyrics are:

- - tir bat - tre son cœur c'est de sen - tir bat - tre son
 - - meur c'est de s'asseoir de bonne humeur près d'une table bien servie près d'une table bien ser-

Performance markings include "col B:" with a double bar line above the piano accompaniment in the first measure of this system.

all. mo

cœur auprès du cœur de son a-mi-e qu'un bu-
vi-e près d'une ta-ble bien ser-vi-e

col B.

All.^o mod^{to}

F P F P F P F P F P F P

col B.

veur est insupportable qu'un buveur est insupportable
qu'un amant est désagréable qu'un a-

All.^o mod^{to}

Musical score for the first system. It features a vocal line and an instrumental line. The vocal line includes the lyrics: "mais c'est insupportable!" and "oh! c'est désagréable!". The instrumental line includes dynamic markings: **FF**, **FF**, **P**, and **cres**. There are also markings for "col B°" and "col B°" with double bar lines.

Musical score for the second system. It features a vocal line and an instrumental line. The vocal line includes the lyrics: "mant est désagréable", "manger et boire tour-a-tour", "espérer craindre tour-a-tour", and "tour sou.pirer d'un air lamentable". The instrumental line includes dynamic markings: **8^v**, **cres sempre.**, and **col B°**. There are also markings for "col B°" and "col B°" with double bar lines.

8^{va}
col B²
col B²
FP FP FP
- - table rire la nuit comme le jour rire la nuit comme le jour qu'un buveur est insupportable
- - table ou pleurer la nuit et le jour ou pleurer la nuit et le jour qu'un a-mant est désagré-

FP FP F P cres
col B²
FP FP F>
- - table qu'un buveur est insupportable c'est insupportable c'est insupportable !
- - able qu'un a-mant est désagré-able c'est insupportable c'est insupportable !

musical notation for the first system, including vocal lines and piano accompaniment.

col B^o

8^v

manger et boire tour-a-tour chanter les plaisirs de la ta-ble boire tour-a-

espérer craindre tour-à-tour sou-pi-er d'un air lamenable espérer craindre tour-a-

musical notation for the second system, including vocal lines and piano accompaniment.

cres 8^v sempre

col B^o

col B^o

- tour chanter les plaisirs de la table rire la nuit comme le jour ri-re la nuit comme le

- tour sou-pi-er d'un air lamenable ou pleurer la nuit et le jour ou pleurer la nuit et le

cres sempre

Musical score for the first system. It features a vocal line and piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The piano part includes chords marked with 'F' and a 'col B°' instruction. The vocal line has lyrics in French.

jour qu'un buveur est insupportable qu'un buveur qu'un buveur est insupportable
 jour qu'un a-mant est désagré-able qu'un a-mant qu'un a-mant est désagré-able

Animez le mouvem^t.

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes chords marked with 'F' and a 'col B°' instruction. The vocal line has lyrics in French.

- - table! grand dieu quel train grand dieu quel train je meurs d'a-
 - - able! sonnons son - - nons sonnons son - - nons il meurt d'a-

Animez le mouvem^t.

col. B°

col. B°

... mour et lui de fain je meurs d'a mour et lui de fain il sonne en cor grand dieu quel

... mour et moi de fain il meurt d'a mour et moi de fain sonnons en cor fai sons du

col. B°

col. B°

train il sonne en cor grand dieu quel train .

train sonnons sonnons fai sons du train .

SCÈNE VII.

LULLY, LAURETTE, QUINAULT.

LAURETTE.

Ces messieurs sonnent, je crois? Qu'y-a-t-il pour leur service?

LULLY.

A déjeuner, ma chère enfant!

LAURETTE.

Que veulent ces messieurs? du poulet, des ortolans, des perdreaux!...

LULLY.

Tout ce qu'il y a de mieux. M. le marquis est gourmand.

LAURETTE.

Vous choisirez parmi les vins, le Beaune, le Pommard, le Chablis, le Bordeaux, le Clos-Vougeot, le Chambertin.

QUINAULT.

Du meilleur. M. le baron est gourmet.

LULLY.

Oui; mais servez-nous vite.

LAURETTE.

Ces messieurs doivent s'apercevoir combien notre auberge abonde en bonnes choses; nous avons de tout.

LULLY.

Eh! bien, donnez-nous de tout.

LAURETTE.

Il n'y a qu'une petite difficulté; mon père est sorti, et a emporté les clefs du garde-manger et de la cave.

QUINAULT.

Et vous n'avez rien à nous servir? belle conclusion!

LAURETTE.

Mais le voici, je crois...oui, il rentre avec des étrangers.

QUINAULT, à Lully.

Entends-tu? des étrangers! retirons-nous,

de peur d'être reconnus.

LULLY.

Voyons qui ce peut être... Ma petite, songez à nous, car je tombe en défaillance.

LAURETTE.

Soyez tranquilles, messieurs.

SCÈNE VIII.

LAURETTE, SANSONNET, M^{lle} LA BOUQUINIÈRE EUGENIE.

Pendant cette scène, Lully, caché derrière la porte de sa chambre, l'entrouvre pour voir ce qui ce passe, et entendre la conversation.

LAURETTE.

Eh bien! mon père, avez-vous recruté quelques gentilshommes?

SANSONNET.

Oui, j'ai recruté deux dames de la plus haute volée; elles m'ont payé d'avance, la tante surtout a beaucoup d'esprit, car elle m'a dit mille choses aux quelles je n'ai rien compris du tout; mais taisez-vous, et donnez deux chaises, l'une pour mademoiselle Labouquinière....

LULLY, à part, dans le cabinet.

Qu'entends-je? la tante d'Eugénie!

SANSONNET.

Et l'autre pour sa nièce....

LULLY, à part.

La bien aimée de Quinault.

M^{lle} LA BOUQUINIÈRE. (Elles sont au milieu.)

De quel côté.

LAURETTE.

Ici, ici, mesdames.

M^{lle} LA BOUQUINIÈRE.

Il suffit, qu'on nous laisse.

LAURETTE par souvenir.

Ah! mon papa, et vite, vite; ces messieurs demandent leur déjeuner.

SANSONNET.

Tic tac, tic tac. Sa langue va comme un moulin; on y va, mademoiselle, on y va.

(Ils sortent.)

SCÈNE IX.

EUGÉNIE, M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE,

LULLY caché derrière la porte.

LULLY.

Écoutons!

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

J'ai connu le malheur, et j'y sais compatir; c'est ce que je fais à ton égard, ma chère enfant. Je quitte mon antique château, mon jeune médecin et mes anciens philosophes, et t'arrachant au pouvoir d'un tuteur avide, je te mets en sûreté, et sous ma protection dans cette auberge.

EUGÉNIE.

Ah! ma tante, que d'obligations!

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Point de remerciemens: un bienfait porte avec lui sa récompense. Ton tuteur, pour s'emparer de ta fortune, ose prétendre à ta main. C'est un procureur; plaider contre lui, serait perdre son tems; un procureur injuste, a souvent la justice de son côté: mais le roi arrive aujourd'hui à St-Germain, et nous lui présenterons un placet.

EUGÉNIE.

Ma confiance en vous est sans bornes.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

La confiance, ma nièce, est fille de l'amitié; parle-moi donc sans détours. Tu détestes ton tuteur; mais n'en aimerais-tu pas un autre?

LULLY, à part.

Nous y voilà.

89

EUGÉNIE.

Ma tante....

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Point de rougeur, point d'embarras; tu le sais, la faute qu'on avoue est déjà pardonnée: jadis, en pareille situation, moi, moi qui te parle!... mais parlons de toi, ma chère enfant!

EUGÉNIE.

Eh bien! il faut vous avouer que le hasard conduisit chez mon tuteur, M. Quinault.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Quinault, dites-vous?

EUGÉNIE.

Un homme de lettres qui débutait dans la carrière du barreau.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Poursuivez.

EUGÉNIE.

Quoique jeune, et rempli d'esprit, il était sans prétention.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

C'est rare.

EUGÉNIE.

Quoiqu'avocat, il parlait peu.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

C'est un phénomène.

EUGÉNIE.

Et quoiqu'auteur, il n'avait pas d'orgueil.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

C'est un miracle, ma nièce; c'est un miracle.

LULLY, à part.

Je ne peux le méconnaître.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Enfin... de la franchise... je l'exige, je le veux.

(Air.)

POLONAISE N°6.

Allegretto.

Violino 1°.

Violino 2°.

Alto.

Clarineti in sib.

Corni in Mi b.

Fagotti.

Eugénie.

Bassi.

dol: >

col fagotti.

pizzic: //

solo tr

stac: ass:

Vous connais

Allegretto.

col fag.

sez l'enfant trompeur que gui. . . de en secret la fo. li. . . e qui tour-a-tour de no - tre

col fag: // // // //

vie fait le tourment et le bon-heur vous connaissez l'enfant trompeur que qui -

Detailed description: This system contains five staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of two flats. The second staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of two flats. The third staff is a woodwind line (col fag) with a treble clef and a key signature of two flats, containing rests and repeat signs. The fourth staff is a bass line with a bass clef and a key signature of two flats. The fifth staff is a bass line with a bass clef and a key signature of two flats. The lyrics are written below the fifth staff.

col fag: // // //

... de en se-cret la fo-li-e qui tour-à-tour de no-tre vi-e fait le tour.

Detailed description: This system contains five staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of two flats. The second staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of two flats. The third staff is a woodwind line (col fag) with a treble clef and a key signature of two flats, containing rests and repeat signs. The fourth staff is a bass line with a bass clef and a key signature of two flats. The fifth staff is a bass line with a bass clef and a key signature of two flats. The lyrics are written below the fifth staff.

ment et le bonheur fait le tourment le bonheur le bon.

Dynamic markings: *cres.*, *col fag.*, *arco.*, *tr.*, *F*

heur ce dieu ma lin du ne main

Dynamic markings: *FF*, *col fag.*, *dol.*, *tr.*, *dol.*

sure vous lance un trait toujours vainqueur puis il se rit de la bles-

PP

su...re que l'on res-sent au fond du cœur puis il se rit de la bles-sure que l'on res

rF

col fag:
pizzic:

sent au fond du cœur vous connaissez l'enfant trompeur que gui -

Detailed description: This system contains the first five measures of the piece. It features a vocal line on a treble clef staff and piano accompaniment on two grand staff systems (treble and bass clefs). The key signature has one flat (B-flat). The vocal line begins with a fermata on a whole note, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment includes a woodwind part with dynamic markings 'col fag:' and 'pizzic:' and a string part with a trill. The lyrics are 'sent au fond du cœur vous connaissez l'enfant trompeur que gui -'.

col fag:

de en se-cret la fo - li - - e qui tour-à - tour de no - - - tre vi - e fait le bon -

Detailed description: This system contains the next five measures. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a woodwind part with a 'col fag:' marking and a string part with a trill. The lyrics are 'de en se-cret la fo - li - - e qui tour-à - tour de no - - - tre vi - e fait le bon -'.

This system contains the first five staves of music. The vocal line is on the fifth staff, with lyrics: "ment et le bonheur fait le tourment le bonheur le bon". The first staff has a dynamic marking "cres". The second staff has "col fag:" and "arco". The third staff has a dynamic marking "F". The fourth staff has a dynamic marking "F". The fifth staff has a dynamic marking "F". The sixth staff has a dynamic marking "F".

This system contains the next five staves of music. The vocal line is on the sixth staff, with lyrics: "heur. voit-il a". The first staff has a dynamic marking "cres". The second staff has a dynamic marking "dol:". The third staff has a dynamic marking "F". The fourth staff has a dynamic marking "F". The fifth staff has a dynamic marking "solo". The sixth staff has a dynamic marking "dol:". The seventh staff has a dynamic marking "F".

.. lors qu'on se dé.. so.. le
toujours ar.. mé de son car..

Detailed description: This system contains six staves. The top two staves are vocal parts. The third staff is a piano accompaniment with chords marked 'F'. The fourth staff features a melodic line with a trill ('tr') and a series of sixteenth-note runs. The fifth and sixth staves are bass accompaniment with chords marked 'F'. The lyrics are written below the vocal staves.

s. voce.
.. quois on le supplie on se dé.. so.. le on le supplie on se dé.. so.. le

Detailed description: This system continues the musical score with six staves. The top two staves are vocal parts with dynamic markings 'rF' and 'mF'. The third staff is a piano accompaniment with chords marked 'rF'. The fourth staff features a melodic line with a 's. voce.' marking. The fifth and sixth staves are bass accompaniment. The lyrics are written below the vocal staves.

rF F rF F PP PP PP
 mais le trait vo... le mais le trait vo... le le trait vo

eres le vous blesse une seconde fois vous blesse une seconde fois vous
 col B.

F P P P P P F P P P P P F

col B.
col B.
blesse une seconde fois ah! vous connais

Detailed description: This system contains five staves. The top two staves are vocal parts. The third staff is for the piano, with a 'col B.' marking. The fourth staff is for the bassoon, also with a 'col B.' marking. The fifth staff is the vocal line with lyrics: 'blesse une seconde fois ah! vous connais'. The music is in a minor key and features complex rhythmic patterns.

col fag:
PP
PP
tr
...sez l'enfant trompeur que gui... deen se-cret la fo-li... e qui tour-à-tour de no-tre

Detailed description: This system contains five staves. The top two staves are vocal parts. The third staff is for the piano, with a 'col fag:' marking and 'PP' dynamics. The fourth staff is for the bassoon, also with 'PP' dynamics. The fifth staff is the vocal line with lyrics: '...sez l'enfant trompeur que gui... deen se-cret la fo-li... e qui tour-à-tour de no-tre'. The music continues with intricate piano accompaniment and vocal lines.

vi. . e fait le tourment et le bon heur eh faut il vous le di . . re vous le di . . re en ce

Annotations: *F*, *dol:*, *col fag:*, *dol:*, *dol:*, *F*, *dol:*

jour oui tout ce qui res . . pi . re tout ce qui res . pi . re est sou mis a l'em .

Annotations: *col B:*, *1^o sola.*, *solo*, *PP*

col B^o

pi . re à l'em pi . re de la . mour tout ce qui res . pi . re oui tout ce qui res .

Detailed description: This system contains the first six measures of the piece. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes a harpsichord (col B^o) and a basso continuo line. The vocal line has lyrics: "pi . re à l'em pi . re de la . mour tout ce qui res . pi . re oui tout ce qui res .". There are several triplet markings (3) in the vocal line.

col B^o

pi . re est soumis a l'em . pi . re à l'em pi . re de la . mour à l'em pi . re de la

mf

Detailed description: This system contains the next six measures. The piano part continues with the harpsichord and basso continuo. The vocal line has lyrics: "pi . re est soumis a l'em . pi . re à l'em pi . re de la . mour à l'em pi . re de la". There are triplet markings (3) in the vocal line. The system ends with a dynamic marking of *mf*.

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "l' amour à l'empire de l' amour a l'empire de l' amour". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *F* and *FF*, and a tempo marking *a volonte.* The system concludes with a double bar line.

Musical score for the second system, primarily consisting of piano accompaniment. It includes dynamic markings such as *col B.* and *FF*. The system concludes with a double bar line.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

L'amour !! l'amour !!

LULLY, à part.

Quinault est aimé, quel bonheur de pouvoir le lui apprendre !

EUGÉNIE.

Comment ! vous vous fâchez, ma tante !

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Non, ma chère, non ; mais je ne sais pas pourquoi ce mot, quand je l'entends prononcer, me fait une peine ; enfin, voilà mes maux de nerfs qui reviennent plus fort que jamais.... vraiment, je n'en peux plus....

EUGÉNIE.

Quoi ! ma tante, vous vous trouvez mal, M. Sansonnet ! hola ! quelqu'un !

SCÈNE X.

EUGÉNIE, M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE,

M. SANSONNET.

SANSONNET.

Qu'est-ce ? me voilà, mesdames.

EUGÉNIE.

Monsieur, c'est que ma tante...

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE, à part à sa nièce.

Doucement, petite sotte, n'allez pas dire que le nom d'amour produit un pareil effet sur moi.

LULLY, à part.

Ah ! la vieille folle !

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Monsieur, ma santé est fort délicate ; j'ai l'habitude d'avoir toujours un médecin auprès de moi, et vous me feriez plaisir....

EUGÉNIE.

Si nous envoyions en même tems chercher un avocat pour rédiger notre placet ?

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

J'y consens.

SANSONNET.

Justement, mesdames, je loge dans mon hôtel le médecin du roi de Dannemarck, et un de ses conseillers privés, avocat célèbre....

LULLY, à part.

L'excellente aventure !

SANSONNET.

Ces messieurs ont le plus grand mérite ; mais je vous prévins que ce sont deux jeunes gens.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE, à part à Sansonnet.

Écoutez, M. Sansonnet ; ma nièce est une demoiselle de quinze à seize ans ; choisissez lui pour avocat un homme mur, et envoyez-moi le médecin du roi de Dannemarck.

LULLY, à part.

Je n'y manquerai pas. Ah ! comme je vais m'amuser.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Allons, M. l'hôte, ne nous oubliez pas ; nous allons un instant dans nos chambres et nous reviendrons ici recevoir ces messieurs.

(Elles sortent.)

SCÈNE XI.

SANSONNET, LULLY, QUINAULT.

LULLY.

Allons donc, monsieur Sansonnet, nous

n'y tenons plus.

SANSONNET.

Mille pardons, M. le Baron, tout est prêt dans la salle voisine.

LULLY, à Quinault.

Mon ami, mon ami, l'excellente nouvelle!

QUINAULT.

Je vois ce que c'est; le déjeuner....

LULLY.

Mieux que cela pour toi!

QUINAULT.

Parle donc?

LULLY.

Tu vas revoir celle que tu aimes, ton Eugénie; mais viens! je n'en peux plus, je te raconterai cela à table.

SANSONNET.

Messieurs, vous êtes servis

LULLY.

Grace au ciel! nous déjeunerons.

SCÈNE XII.

LULLY, QUINAULT, LAURETTE,
SANSONNET.

(On entend un grand bruit.)

LAURETTE.

Ah! mon papa!... messieurs! du secours!
du secours! je vous en prie!

QUINAULT.

Qu'est-ce donc?

LAURETTE

Je ne peux plus parler!...

SANSONNET.

Ma fille ne peut plus parler! elle est morte

messieurs, elle est morte!

LAURETTE.

Ce n'est pas moi. C'est un page de Louis XIV qui vient de tomber de cheval devant notre porte, et s'est cassé la jambe.

LULLY.

Suis-je assez malheureux? il faut qu'un accident pareil m'empêche!...

QUINAULT.

Allons vite, conduisez-moi vers lui, mon enfant!

SANSONNET.

Ma fille, connaissez-vous ce page?

LAURETTE.

Oui, mon père, je crois que c'est Victor.

(Elle sort avec Quinault.)

SANSONNET.

Victor?... heum!... le drôle est malin!
monsieur le docteur?

LULLY.

Mon cher

SANSONNET.

Vous connaissez-vous en jambes cassées?

LULLY.

Je ne fais que ça mon ami.

SANSONNET.

Vous pouvez me rendre un grand service: je me méfie, voyez-vous bien, de ce petit page, et je crois que c'est un tour que le drôle a inventé pour se loger ici malgré moi.

LULLY.

Vous croyez?...

SANSONNET

Vous ne m'ôteriez pas cela de l'idée

LULLY.

Je me charge de découvrir la vérité; j'entre dans ma chambre, vous m'appellerez.

SCÈNE XIII.

QUINAULT, LAURETTE, SANSONNET, LULLY,

LE PAGE, porté sur un fauteuil par deux domestiques et soutenu par Quinault et Laurette.

LE PAGE, s'adressant tour-à-tour à Quinault et à Laurette.

Doucement, monsieur, vous me faites mal! — Ah! Laurette, quel plaisir. — Jamais je n'ai tant souffert. — Jamais je ne me suis si bien trouvé. — Ah! le fâcheux accident. — Ah! l'excellent tour!

SANSONNET.

Nous allons voir cette jambe cassée, nous avons ici un médecin.

LE PAGE.

Gare à mon autre jambe!...

SANSONNET.

Monsieur le docteur, M. le docteur, accourez donc.

LULLY.

Pardon, pardon messieurs, si je me suis fait attendre, mais la cour est arrivé.

LE PAGE.

La cour est arrivée?

LULLY.

On m'a envoyé chercher du château pour une dame malade; tout est dans la confusion, on ne sait où se loger, le Roi est d'une colère, il demande après un certain monsieur victor....

VICTOR, se levant et fuyant à toutes jambes.

Le Roi me demande, je cours, mille excuses

SANSONNET.

Ah! ah! petit fripon!

LULLY.

Je vous l'avais bien dit:

LE PAGE.

Tiens, ce bouffon de Lully!... Que vois-je? M. Quinault!

SANSONNET.

Quest-ce à dire?

QUINAULT.

Tais-toi, malheureux!

LE PAGE.

Ma foi, messieurs, ce qui est dit, est dit; vous avez trahi le secret de ma maladie, j'ai trahi votre incognito, service, pour service.

SANSONNET.

Comment! monsieur le Conseiller privé, serait!...

LE PAGE.

Un poète.

SANSONNET.

Un poète! miséricorde! ôtez le couvert; et cet autre docteur.

LE PAGE.

Un musicien.

LAURETTE.

Je vais emporter le vin, papa.

SANSONNET.

Tu n'as jamais si bien parlé, ma fille; mais commençons par faire maison nette; allons monsieur le Page, allons au château.

LE PAGE .

Doucement : on m'a remis ce matin à Paris, une lettre pour ces messieurs, et malgré le mauvais tour qu'ils m'ont joué, je suis trop heureux de leur apporter des nouvelles d'Armide .

LULLY .

Des nouvelles d'Armide ! tout est oublié, mon cher .

SANSONNET .

Ah ! vous en convenez donc, messieurs ? miséricorde, moi qui croyais ne loger que des nobles ! Victor, passez devant ; et nous, allons nous mettre en devoir de faire enfermer nos faux gentilshommes, qui me doivent 50 louis, et qui, sans doute, n'ont pas le sol .

SCÈNE XIV.

QUINAULT, LULLY .

QUINAULT .

Comment cela finira-t-il ? avais-je tort ? tu le vois, par la prison .

LULLY .

Bath ! Armide est une enchantresse, qui saura bien briser nos fers .

QUINAULT .

Mais, voyons ; lisons la lettre de ce compositeur italien .

LULLY, lisant .

«Messiou et cari amici . La première représentation de votre opéra a ou lieu hier .

«Le public il a trouvé l'exposition bien faite, le caractère supérieurement tracé...
« — Que t'avais-je dit ? — La mousique délicateuse... »

QUINAULT .

Ah ! mon ami que je t'embrasse ! Allons, M. Sansonnet, apportez votre carte, et nous vous paierons .

LULLY .

Allons, M. Sansonnet ! remettez le couvert, et vous verrez comme deux auteurs s'en acquitent le lendemain d'un succès ! Poursuivons ! (il lit.) «E. perche j'ai celui de vous annoncer que la pièce a été sifflée à l'unanimité .

QUINAULT .

Sifflée !

LULLY .

P. S. «C'est après l'incomparable duo, que la cabale s'est manifesté, toute la cour est alors sortie, et le Roi, il paraissait de très-mauvais humor...»

QUINAULT .

Eh bien ? nous voilà dans une belle position ! ton Armide n'a pu conjurer l'orage : mais qu'entends-je ?...voici M. Sansonnet, nous sommes perdus !!!

SCÈNE XV

QUINAULT, SANSONNET, LULLY .

(Trio .)

P. à volonté.

P

lentement.

corps contre des gens honnêtes.

corps affirmant. Oh! M^r Sansonnet ^(parlé.) contre des gens honnêtes.

corps une prise de corps

P. à volonté.

Tempo.

Fag:

Tempo.

Sanson:

Oui j'en conviens vous êtes fort honnêtes et je vais chercher les re-

P Tempo

Fl: *sF*
 ob: *sF*
 Cor: *F*
 Fag: *col B°*
 # Quin:

sans (en colère) malheureux que vas-tu fai...re malheureux que vas-tu
 - cors oui je vais chercher les re-cors. Malheureux que vas-tu faire que vas-tu

sF *F* *dol:*

sF *solo*
 ob: *solo.*
 Fag: *solo.*

fai-re (d'un ton suppliant) sois sen-sible à ma pri-è-re la liber-té est notre unique bien si
 fai-re sois sen-sible à ma pri-è-re la liber-té est notre unique

sF *dol:*

tu nous la ravie il ne nous res . te rien il ne nous res . te rien il ne nous res . te rien .
 bien il ne nous res . te rien non rien non rien
 (sansonnet à Lully, avec étonnement)
 quoi rien quoi rien rien .

Dynamic markings: *cres*, *tutti*, *col B.*

Fl: *F* *P* *F* *P*
 ob: *F* *P* *F* *P*
 Cor.: *F* *P* *F* *P*
 Fag: *col B.* *FP* *F* *P*
 Lully.
 ton at . ten . . . tat contre ce grand gé . ni . . e se . ra pu .

Dynamic markings: *F*, *P*, *FP*

ni par Apol lon. Et je me moqued'Apol lon oui je me moqued'Apol.

musical notation details: The system features a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#). Dynamics include *F* (forte) and *P* (piano). Performance markings include *dol:* (dolce) and *sanson:* (sanson). The piano part includes a *col B.* (colla parte) instruction.

lon ou de l'argent ou la pri son. Tu rendras

musical notation details: The system continues the vocal line and piano accompaniment. It includes a *tr* (trill) marking. Dynamics include *F* (forte). Performance markings include *Quinault.* and *col B.* (colla parte).

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings *P* (piano) and *F* (forte) across several staves. The vocal line is in the bass clef, and the piano accompaniment is in the treble and bass clefs. The lyrics are: "compte à Polymnie du tort que tu vas faire à son cher nourisson. Le nouris-".

Musical score for the second system, including instrumental parts for Flute, Bassoon, and Lute, along with vocal lines. The score includes dynamic markings *F* (forte) and *scherz:* (scherzo). The vocal line is in the bass clef, and the instrumental parts are in the treble and bass clefs. The lyrics are: "son de Polymnie comme le lève d'Apolon ce soir coucheront en prison vous al".

col B²

Flauto 1^o solo col V^o 1^o 8^{va} alta.

ob:

Cor:

Fag: col B²

Quin: d'un ton affecté.

Lully nous al - lons cou cher en prison nous al - lons cou cher n^s al lons cou cher en prison .

san son: - - lons cou cher en prison nous al - lons cou cher en prison nous al - lons cou cher en prison .

- - lez cou cher en prison vous al - lez cou cher en prison vous al - lez cou cher en prison .

dol:

Lully.

fais nous cré dit et montre une âme belle . je vais faire à l'instant une fugue nou

dol:

Animez un peu.

marquez en style de fugue.

Animez un peu.

Fl.
ob.
Fag.
rallentissez.
solo.
sanson: étonné.
quin: parle. Écoute.
il prend sanson: a part.
- velle et trans mettre le fait à la postéri. té. A la postéri. té. Jevais

rallentissez.
sanson:
faire une tragédie c'est à toi que je la dédie et nous irons ensemble à l'immortali. té. A

à volonté. à tempo

Fl:

ob:

cor:

Fag: PP

Lully: Sanson: Quin: Sanson:

l'immortali..té. La postéri..té. La postéri..té. L'immortali..té. L'immortali..

à volonté. à tempo. C.B.

2^a

PP

Lully:

toujours gai même dans la dis-

te, tout ce .. la ne vaut pas un é..cu bien compté. (N^o 1^{er} Lully et Quinault Piann. et Sansonnet doit se faire bien entendre.) juste

tutti

Musical score for a vocal and instrumental piece, page 115. The score includes staves for flute, violin, and cello/bass, with French lyrics. Dynamics include PPP and C-B.

jus - - te ciel - - quelle affreu - - se disgra - ce nous voi
 - - grace et fi - dèle au dieu de l'Hélicon je saurai transporter le Par - nas - se dans le
 ciel que faut-il que je fas - se me voilà créancier d'Apollon c'est le dieu le plus gueux du Pa
 un violonc
 solo
 PPP
 C-B.
 PPP

The musical score consists of ten staves. The first five staves are instrumental accompaniment, and the last five staves contain the vocal line with lyrics. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The lyrics are: "la dans le fond d'une affreuse prison dans le fond d'une affreuse prison que faut sein d'une affreuse prison je saurai transporter le Parnasse au fond d'une prison nas.se ses enfans sont toujours en prison ses enfans sont toujours en prison". There are dynamic markings 'F' and 'col B°' and various musical notations like slurs and repeat signs.

la dans le fond d'une affreuse prison dans le fond d'une affreuse prison que faut
 sein d'une affreuse prison je saurai transporter le Parnasse au fond d'une prison
 nas.se ses enfans sont toujours en prison ses enfans sont toujours en prison

il que je fas . se . jus te ciel quelle af . freu se dis .
 toujours gai même dans la dis . gra . ce . et fi . dèle au dieu de l'Héli . con je sau .
 juste ciel que faut-il que je fas . se me voi . là créancier d'Apol .

ppp
 ppp
 ppp
 ppp
 solo
 ppp
 ppp

Musical score for a vocal piece with piano accompaniment. The score consists of ten staves. The vocal line is on the fifth staff from the top, with lyrics underneath. The piano accompaniment includes a right-hand part (staves 2, 4, 6, 8, 10) and a left-hand part (staves 3, 7, 9). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. Dynamics include "cres" and "col. B.". The lyrics are: "fasse au lieu d'être au sommet du Parnasse au lieu d'être au sommet du Parnas... se dans le... rai je saurai transporter le Parnas... se je saurai transporter le Parnas... se dans le... lon oui c'est le dieu le plus gueux du Parnas... se c'est le dieu le plus gueux du Parnas... se ses en".

The musical score consists of ten staves. The top five staves are instrumental accompaniment, and the bottom five staves are vocal lines. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The score is divided into four measures. Dynamics include *p* (piano), *cres* (crescendo), and *F* (forte). The lyrics are in French and describe a scene of imprisonment and a journey to heaven.

Instrumental Staves (1-5):

- Staff 1: Treble clef, melody with dynamics *p*, *cres*, *F*.
- Staff 2: Treble clef, accompaniment with dynamics *p*, *cres*, *F*.
- Staff 3: Bass clef, accompaniment with dynamics *p*, *cres*, *F*.
- Staff 4: Treble clef, accompaniment with dynamics *p*, *cres*, *F*.
- Staff 5: Bass clef, accompaniment with dynamics *p*, *cres*, *F*.

Vocal Staves (6-10):

- Staff 6: Treble clef, vocal line with lyrics: "sein d'une af.freu.se prison jus . . . te ciel nous allons coucher en pri-".
- Staff 7: Bass clef, vocal line with lyrics: "fond d'une af.freu.se prison oui nous i . rons cou . cher en prison nous i . rons coucher en pri-".
- Staff 8: Treble clef, vocal line with lyrics: ". fans sont toujours en prison oui mes.sieurs les enfans d'Apollon vous i . rez coucher en pri-".
- Staff 9: Bass clef, vocal line with lyrics: ". fans sont toujours en prison oui mes.sieurs les enfans d'Apollon vous i . rez coucher en pri-".
- Staff 10: Bass clef, accompaniment with dynamics *p*, *cres*, *F*.

The musical score consists of several staves. At the top, there are two treble clef staves with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. Below these are two staves for a keyboard instrument, with the right hand staff labeled 'col B?' and the left hand staff labeled 'col vlli'. The keyboard part features a series of double bar lines (//) indicating rests. The vocal part is written on two staves, with the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef. The lyrics are:

 - lons nous al lons coucher en prison nous al lons coucher en prison nous al

 - rons nous i rons coucher en prison oui mon a mi nous irons en prison oui mon a

 - rez vous i rez coucher en prison oui vous i rez coucher en prison oui vous i

 The score includes various musical notations such as notes, rests, and ornaments. A trill (tr) is marked above a note in the upper vocal staff. The keyboard part has a 'col B?' label above the first staff and a 'col vlli' label above the second staff. The vocal part has a 'col B?' label above the first staff and a 'col B?' label above the second staff.

col vlli

col B°

2^d 8^v

... lons coucher en pri . son .

... mi nous irons en pri . son .

... rez coucher en pri . son .

LULLY, réfléchissant .

A merveille; il nous reste encore une ressource, tenez, M. Sansonnet, malgré votre air méchant, vous êtes un galant homme, je ne vous demande qu'un délai d'un quart-d'heure; ces dames qui viennent d'arriver vous ont demandé un médecin, je vais me présenter à elles .

QUINAULT a part

Autre folie .

LULLY

Laissez - moi faire, et je vous réponds de tout l'argent que nous vous devons .

QUINAULT a part

Il n'est jamais embarrassé .

SANSONNET

Allons, il ne faut pas pour un quart-d'heure compromettre la liberté d'un homme, voyez ma bonté, je vous accorde ce quart-d'heure: mais je serai exact, tâchez de l'être.

LULLY a quinault

Et toi, veux-tu payer tes dettes? veux-tu voir ton Eugénie? imite-moi, joue bien ton rôle d'avocat, medicus sum.

QUINAULT

Adieu, adieu! c'est assez de folie comme ça; tu m'as trop séduit par de vaines promesses; je vais dans ma chambre attendre le moment fatal où l'on nous conduira en prison .

(il rentre .)

SANSONNET, à Lully.

Voici ces dames; je vous laisse... dans un quart-d'heure! souvenez vous-en!

SCÈNE XVI.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE, LULLY, EUGÉNIE

LULLY .

Les malheureux! siffler un duo superbe! mais il n'ont point d'âme, car c'était un chant délicieux. Il ne peut pas me sortir de la tête, tata riri. (voyant les dames.) C'est à M^{lle} Eugénie et à son aimable tante que j'ai l'honneur de parler?

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE .

Oui, monsieur, elles - mêmes .

LULLY .

M. Sansonnet, notre hôte, a bien voulu me prévenir, madame, que mes soins et mes conseils comme médecin, pourraient vous être agréables, ti tara, riri... je m'empresse de vous les offrir; trop heureux si je pouvais obtenir votre confiance .

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE .

Ah! docteur, je souffre

LULLY, chantant .

Ti ta ra ra, ce que vous avez, des migraines, des maux de nerfs, je vois ça à votre visage .

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE .

Justement .

LULLY, chantant .

Tarari, tarira .

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE .

Mais docteur, vous avez là une singulière habitude de chanter?

LULLY, à part .

Qu'ai-je fait! maudite distraction! que lui dire. (haut.) Ce n'est pas une habitude, mademoiselle, c'est un système. la plupart de mes confrères ajoutent à la tristesse de la ma-

ladie le sérieux de leur visage; moi, je me rends ordinairement chez mes pratiques de bon matin et j'arrive la figure riante, je déjeuner et fais déjeuner mon malade: après un exercice quelconque, nous faisons un bon diner; ensuite je le fais chanter, danser, souper, je le quitte, et le lendemain je n'en entends plus parler.

EUGENIE.

Je le crois bien.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Vous meffrayez docteur.

LULLY.

Guéri radicalement... Mais mademoiselle, je m'aperçois que vous êtes impatiente; n'attendez-vous pas un avocat, (à part à Eugénie.) Quinault va paraître, (haut.) il est entré tout-à-l'heure avec moi, et il est, je crois dans l'appartement voisin, en consultation.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Une consultation!

LULLY.

Oui, c'est pour deux jeunes gens bien embarrassés pour payer 50 louis qu'ils doivent; mais je vais lui dire que vous êtes-là, et je suis sûr... (il entr'ouvre la porte de la chambre de Quinault.) Arrive donc, parais, elle est ici... Quant à vous, belle tante, je me charge de vos migraines, je vais vous faire entendre un duo de l'opéra d'Armide; car il faut que je vous dise mon secret, c'est surtout par la musique que je guéris mes malades.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Comment par la musique!

LULLY.

Soyez tranquille, je réponds que vos migraines, vos maux de nerfs disparaîtront comme par enchantement.

SCÈNE XVII.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE, LULLY, EUGÉNIE,
QUINAULT.

EUGÉNIE, à part à Quinault.

Eh quoi! c'est vous, Quinault!

QUINAULT, à part à Eugénie.

Oui, charmante Eugénie; mais par quel hasard... (à la tante.) Madame.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Monsieur serait-il l'avocat du roi de Danemarck?

LULLY.

Justement.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Mille pardons, monsieur, de vous avoir dérangé.

QUINAULT.

Trop heureux....

LULLY.

Allons, mon ami, tu vas donner des conseils à mademoiselle; mais sa tante est un peu souffrante, occupons-nous de soulager ses maux. Madame, monsieur l'avocat parle comme un dieu, il fait mieux, il chante comme un ange.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Ma nièce est très-bonne musicienne.

LULLY.

A merveille.

EUGÉNIE.

Ma tante.

QUINAULT.

Mon cher.

LULLY.

Mademoiselle ainsi que mon ami peuvent nous être utiles dans cette circonstance. (à part aux deux amans.) aimons-nous, aimons-nous. Que pourriez-vous vous dire de mieux dans votre situation.

QUATUOR N° 8.

Andante sostenuto.

Violino I. *dol: cres leg: rF P*

Violino 2°

Alto.

Clarineti in sib. *leg: rF P*

Corni in sibpetit.

Fagotti oblig. *sol.*

Eugénie. *con espres:*
Aimons nous aimons nous tout nous

M^{lle} Labouqui.

Quinault.
N^{ta} Lully doit animer cette scène. M^{lle} Labouquin est assise dans un fauteuil à gauche, Lully sur un autre à côté. Quinault et Eugénie sont debout à une petite distance et chantent sur le même papier. Pendant le cours du quatuor M^{lle} Labouqui veut se lever et Lully-la fait toujours asseoir.

Lully.

Bassi. *dol: ten:*

Andante sostenuto.

The musical score consists of several staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "y con.vi...e ah! si vous a.viez la ri.gueur de mō...ter vo.tre cœur de mōter votre". The piano accompaniment includes a right hand with chords and a left hand with a bass line. Dynamic markings such as *rF* (ritardando forte) and *soli.* (solo) are present. The score is written in a key signature of one flat and a common time signature.

Musical score for a vocal piece with piano accompaniment. The score includes vocal lines and piano accompaniment for both hands. It features various musical notations such as dynamics (cres, dol, rF, col B°, pizze), articulation (tr), and phrasing slurs. The lyrics are in French and describe a heart's materialization and subsequent healing.

Dynamics: *cres*, *dol:*, *rF*, *col B°*, *pizze:*

Articulation: *tr*

Lyrics:

cœur vous m^ote riez vous m^ote riez la vi e
 cœur vous m^ote riez vous m^ote riez la vi e après une absence cr
 ta écoutez bien et vous serez gué-rie
 (il imite la basse.)

elle je vous retrouve encore si d'elle pour moi que ce moment est doux pour moi que ce moment est

(Lully s'assied de manière à empêcher la malade de voir les amans, il lui tâte le pouls l'approchant de son oreille.)

Musical score for voice and piano. The score consists of ten staves. The top two staves are for the voice, and the remaining eight are for the piano. The music is in a minor key and 4/4 time. The lyrics are in French.

Lyrics:
 j'espère à la fois et je tremble j'espère à la fois et je
 qu'ai-je entendu ?
 doux (Ici M^{lle} Labouquin: témoigne de l'inquiétude et veut)
 entendre ce que se disent Quinault et Eugénie.)
 donnez moi votre pouls

col. n?

arco

tremble cet heureux jour qui nous rassemble cet heureux jour qui nous rassemble de tous mes

arco

musical score with lyrics:

jours c'est le plus beau

mais que se disent ils ensemble ceci n'est pas dans le du...o

allons en

musical notation includes: treble clef, bass clef, piano (p), mezzo-forte (mF), forte (F), and dynamic markings.

P

F >

F >

solo

dol:

solo

aimons nous aimons nous tout nous

aimons nous tout nous

(il chante.)

(aux amans.)

(à la Bouq)

... fans adagi o ta ta ta ta ta Aimez vous aimez vous tout vous

The musical score consists of ten staves. The top two staves are for the right hand (treble clef), and the bottom two are for the left hand (bass clef). The middle four staves are for vocal parts. The first vocal line has lyrics: "y con-vi... e ah! si vous aviez la ri-gueur de mô-ter vo-tre cœur de môter votre". The second vocal line has lyrics: "ah! quelle douce ah! quelle douce mé-lo-". The third vocal line has lyrics: "y con-vi... e ah! si vous aviez la ri-gueur de mô-ter vo-tre". The fourth vocal line has lyrics: "y con-vi... e attention ta la ta ta ta ta ta bien à". There are dynamic markings like "rF" and "solo" throughout the score.

cœur vous môté riez vous môté riez la vi e ah! si
 di . e docteur docteur j'en suis ravi . e
 cœur vous môté riez vous môté riez la vi e (aux amans.)
 vous allez bien ta écoutez bien et vous se rez gué rie encor ah! si

Musical markings include: *rF*, *dol.*, *tr*, *cres*, and *vll.*

vous a.viez la ri.gueur de mô . ter vo . tre cœur vous mô . te.riez vous mô.te .

ah! quelle douce ah! quelle douce mé.lo . die

ah! si vous a.viez la ri.gueur de mô . ter vo . tre cœur vous m'ôte.riez vous mô.te .

vous a.viez la ri.gueur ta ta ti ta ti ta ti ta ti ta ti écoutez bien vous mô.te .

(a Quinault.)

à volonté.

F. P rF

F

F

(Longue cadence pendant laquelle Lully fait un point d'orgue.)

riez la vi e non je perdrais plutôt le

(Elle veut se lever, Lully la force à s'asseoir.)

je suis ravie

riez la vi e non je perdrais plutôt le

(il imite la basse)

riez ta ta ta
(vers sa malade.)

F P

jour je perdrais plutôt le jour que de tein - dre ma flam

jour je perdrais plutôt le jour que de tein - dre ma flam . . . me ma flam

coment vous trouvez vous ma

(tenez à volonté.)

me

(à volonté.)

beaucoup mieux docteurs sur mon a - me

(aux amans) (à la malade.)

solo. me

dame ta ta tia tia tia ti - - - a écoutez bien madame à votre tour

(aux amans.)

C-B.

Allegro.

mF rf rf
 mF solo rf
 stac: solo rf

Allegro.

rf
 non rien ne peut chan-ger mon a - me non je perdrais plu - tôt le
 (avec force.)
 ah! cher docteur jesuis ravi . . e
 non rien ne peut chan-ger mon a - me non je per.
 (marquant avec son pied comme un com-
 positeur qui ferait exécuter sa musique.)
 un, deux, trois. écoutez cette mélo.

mF bien marqué.

Allegro.

Musical score for a vocal piece with piano accompaniment. The score is in 3/4 time and features a key signature of one flat. It includes vocal lines with lyrics and piano parts with various dynamics and articulations.

Dynamics: *rf* (riforma)

Lyrics:

jour non je per - drais plu - tôt le jour je perdrais plu - tôt plu - tôt le
 (avec exaltation.)
 ah! cher docteur ah! cher docteur mon mal est par - ti sans re -
 drais plu - tôt le jour non je per - drais non je perdrais plu - tôt le
 (avec feu.)
 di - e ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta

The musical score consists of ten staves. The top two staves are vocal lines. The next two staves are piano accompaniment. The bottom four staves are for a second vocal line. The lyrics are written below the vocal staves. Performance markings include 'dol:', 'rF', and 'tutti'.

dol:

dol: *rF*

dol: *rF*

dol:

jour que de me dégager de me dégager d'un si charmant a mour

tour mon mal est parti sans re tour

jour que de me dégager de me dégager d'un si charmant a mour

ta (il imite le basson.) et votre mal est parti sans re tour a

dol: *tutti*

dol:

que de me dégager de me dégager d'un si charmant a . . .

mon mal est parti sans re . . .

que de me dégager de me dégager d'un si charmant a . . .

(aux amans) Allez . . .

(il imite le basson.)

votre mal est parti sans re . . .

tutti

eres F f. mez:v.

eres F solo

eres F stacc.

eres F a volonté, tempo.

...mour non non non non non rien ne peut changer mon
 (ici M^{lle} Labouquin se lève et paraît transportée de plaisir.)

...tour non non non non

...mour non non non non non non rien ne
 (chantant avec les 3 autres.)

...tour non non non non non non non non non non non

eres F

rf rf rf

a - me non je perdrais plu - tôt le jour non je per - drais plu - tôt le

ah! cher docteur je suis ra - vi - e ah! cher docteur ah! cher docteur

peut changer mon a - me non je perdrais plu - tôt le jour non je per -

écoutez cette mé - lo - di - e (avec feu.) ta ta ta ta ta ta ta

rf
 dol:
 jour je perdrais plu - tôt plu - tôt le jour
 mon mal est par - ti sans re - - tour
 - - drait non je perdrais plu - tôt le jour
 ta ta ta ta ta ta ta ta
 (parlé.)
 Un moment.
 (à la malade.)
 Comment vous portez vous?
 (aux amans.) Allez. *molto dol:*

ger de me déga. ger d'un si char. mant a. . . . mour

mon mal est parti sans re. tour

ger de me déga. ger d'un si char. mant a. . . . mour

(il imite le basson.) et votre mal est parti sans re. tour a

tutti

elle fait cette
roulade
grotesquement

Musical score for a vocal and instrumental ensemble. The score consists of ten staves. The top two staves are vocal parts, and the bottom two are bass parts. The middle six staves are for instruments, including a flute, two violins, and a bassoon. The music is in a minor key and features a variety of rhythmic patterns and dynamics.

dol: (first measure)
F (second measure)
F (third measure)
ff (fourth measure)
ff (fifth measure)
ff (sixth measure)

que de me déga-ger de me déga-ger d'un si char-mant a-mour d'un
 mon mal est parti sans re-tour mon
 que de me déga-ger de me déga-ger d'un si char-mant a-mour d'un
 votre mal est parti sans re-tour ta ta ti

Fort bien.
(aux amans.)
Allez.

viii (seventh measure)
tutti (eighth measure)

(il imite le basson.) (seventh measure)

point d'orgue à volonté.

si char-mant a - - - - -

cher doc-teur a

si char-mant a -

ta ti ta ti ta a

FF

FF

FF

col B.

- mour d'un si charmant a - mour d'un si charmant a - mour d'un si char - mant a -

ah! quelle douce mé - lo - die j'en suis en - cor tou - te ra - vie mon ma - lest par - ti sans re -

- mour d'un si charmant a - mour d'un si charmant charmant a -

(d'ici à la fin de la ritournelle Lully bat la mesure du pied et l'indique de la main.)

ti ta - est par - ti sans re -

FF

This musical score is arranged in ten staves. The top four staves are for instruments: the first is a treble clef with a complex melodic line; the second and third are also treble clefs with simpler accompaniment; the fourth is a bass clef with a melodic line. The fifth staff is a bass clef with a simple accompaniment. The sixth staff is a bass clef with a series of double bar lines and the label "col. B°". The seventh, eighth, and ninth staves are vocal lines, each with the word "mour." written below. The tenth staff is a bass clef with a melodic line. The score is in a key with one flat and a common time signature. A double bar line is present at the end of the piece.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Quelle musique! quelle musique!

LULLY.

N'est-ce pas que ce duo est d'un homme de génie.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

L'homme de génie, c'est vous, docteur.

LULLY.

Madame.

SCÈNE XVIII.

SANSONNET, M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE, LULLY,

EUGÉNIE, QUINAULT.

SANSONNET, à Lully et Quinault, à part.

Messieurs, le quart-d'heure est expiré.

QUINAULT, à part.

Voici M. Sansonnet, que devenir!

LULLY, à part.

Comment nous tirer de là?

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Et si la santé est le premier trésor de l'homme, cette bourse est une bien faible preuve de la reconnaissance

LULLY.

Oh! bonheur inespéré! cette bourse, madame, un médecin, comme il y en a tant, l'accepterait; mais moi, qui ne vois des malades que pour mon plaisir, je me permettrai, si vous le trouvez bon, de l'offrir à M. Sansonnet.

SANSONNET.

Que vois-je?

LULLY.

Pour le remercier de l'honneur qu'il m'a fait en me procurant votre connaissance.

SANSONNET.

Monsieur

LULLY.

Tiens; cela servira à payer les dettes de quelqu'un de tes pauvres locataires.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Ce trait est noble et généreux!

SANSONNET.

Mais permettez

LULLY, le prenant à part.

Prends. C'est un à-compte, et donne-nous à déjeuner, car nous mourrons de faim, au moins moi.

SANSONNET.

Des louis d'or! mais c'est un gentilhomme! qu'il en soit, vous allez être obéi, monsieur.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Ah! docteur, vous avez fait disparaître si subitement ma migraine, que je veux vous consulter aussi sur mes maux d'estomach.

LULLY.

Hélas dans ce moment-ci, j'en ai un qui vaut bien le vôtre. (à part.) Et ce déjeuner qui n'arrive pas.

SCÈNE XIX.

SANSONNET, LAURETTE, LE PAGE, LULLY,

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE, EUGÉNIE, QUINAULT

MORCEAU D'ENSEMBLE N°8.

Allegretto moderato.

Violino 1°

Violino 2°

Alto.

Clarineti in si.

Corni in si petit.

Fagotti.

Eugénie.

M^{lle} Labouqui.

Laurette.

Victor.

Quinault.

Lully.

Sansonnet.

Bassi

F

m: v: cres

(accourant.)

Papa, papa, papa, pa pa, papa.

Papa, papa, papa, si lence! qu'est ce en

Allegretto moderato.

Musical score for a vocal piece, page 153. The score includes vocal lines with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are:

c'est Victor. oui papa. il voudrait vous parler.

- - cor? c'est Victor, voudrait-il me surprendre? à moi non non je ne veux pas l'en

The musical score consists of 14 staves. The top two staves are instrumental, with the first staff featuring a complex rhythmic pattern of sixteenth notes. The third staff is a vocal line with lyrics. The fourth staff is a piano accompaniment with a melodic line. The fifth staff is another vocal line with lyrics. The sixth staff is a piano accompaniment with a melodic line. The seventh staff is a vocal line with lyrics. The eighth staff is a piano accompaniment with a melodic line. The ninth staff is a vocal line with lyrics. The tenth staff is a piano accompaniment with a melodic line. The eleventh staff is a vocal line with lyrics. The twelfth staff is a piano accompaniment with a melodic line. The thirteenth staff is a vocal line with lyrics. The fourteenth staff is a piano accompaniment with a melodic line.

dol:

P

P

daignez l'en.tendre du roi

daignez l'en.tendre du roi

papa daignez daignez l'en.tendre c'est de la part du roi c'est de la part du

daignez daignez l'en.tendre du roi

daignez daignez l'en.tendre du roi

tendre non du roi

The musical score is written on ten staves. The top two staves are for the vocal parts, with the first staff containing a complex melodic line and the second staff containing a more rhythmic line. The remaining eight staves are for the piano accompaniment, including a grand staff (treble and bass clefs) and four individual staves. The lyrics are written below the vocal staves. The scene begins with Quinault calling Lully, followed by Lully's question, and then Quinault's response.

Quinault!

Lully! Qu'entends-je qui vous seriez ?

Lully embrassez moi Quinault

Quinault moi Quinault

Lully moi Lully

Musical score for a vocal and instrumental ensemble, page 157. The score includes vocal lines with lyrics and various instrumental parts. Key markings include *dol:*, *unis:*, *col B°*, *vlli*, and *p*.

The lyrics are:

ma nièce approchez vous di-ci approchez vous di-ci je suis d'une colère extrême de faux

ly.

And^{te}
sosten

noms un déguise ment.

(aux amans.)
secondez moi dans ce mo ment pour cal mer sa col ère ex trême ju -

tutti

And^{te}
sosten

And^{te}
sosten

And^{te}

dol:

soli.

dol:

soli.

And^{te}

gez avec plus de douceur madame un instant de foli.e ah! si vous aviez la rigueur de mô.

Musical score for a vocal and instrumental piece, page 160. The score includes vocal lines with lyrics and multiple instrumental staves. Dynamics include "cres", "pp", "tutti", and "solo". The lyrics are: "il entraîne d'honneur finissez docteur. ter vo...tre cœur vous mô...te.riez vous mô...te.riez la vi..."

Alleg^{to} mod^{to}

rf rf F

tutti col B^o

Alleg^{to} mod^{to}

pardon nez point de ri - gueur pardon nez point de ri - gueur pardon . . . nez

non non non non non non non non non

pardon nez point de ri - gueur

pardonnez point de ri . gueur p^t de ri . . . gueur

pardon . . . nez pardon . . . nez

e. (parlé) pardonnez pardon nez pardon nez pardon nez point de ri . . . gueur
A vous.

(les animant les uns après les autres.)
pardon nez point de ri - gueur pardon nez point de ri . . . gueur

Alleg^{to} mod^{to}

vous môtériez vous môtériez la vi... e point de ri...
 finis sez doc teur quelle mélo... di... e
 par donnez pardonnez à leur fo... li... e point de ri...
 vous môtériez vous môtériez la vi... e point de ri...
 vous môtériez ta ta ta ta ta point de ri...
 par donnez pardon nez à leur fo... li... e point de ri...

The musical score is arranged in a system of 12 staves. The top two staves are for the vocal parts, with the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef. The next two staves are for the keyboard accompaniment, with the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef. The lower staves are for the voices, with the upper staves in treble clef and the lower staves in bass clef. The lyrics are: "gueur point de ri-gueur point de ri-gueur." The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like "col B°".

QUINAULT.

Ah! madame, demandez à votre nièce, si les conseils que je lui ai toujours donnés ne s'accordaient pas avec l'amour quelle doit à une tante si chère.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Oui, vous avez toute la probité d'un avocat; pourquoi n'avez-vous que la fortune d'un poète.

LULLY.

Oh! c'est que la probité ne fait pas fortune dans ce monde.

LE PAGE.

Vous allez voir le contraire, messieurs; le Roi a assisté à la première représentation d'Armide, S. M. a su, malgré la cabale, distinguer vos efforts et vos talens, et voulant vous récompenser dignement, S. M. accorde à M. Quinault, la place d'auditeur, et à M. Lully, celle de secrétaire du Roi.

LULLY.

J'en étais sûr.

QUINAULT.

Que de bonté, nous vivons sous un maître qui sait juger par lui-même et récompenser dignement.

LE PAGE.

Ces deux places donnent également la noblesse.

SANSONNET.

Là, n'aurais-je pas deviné que c'était des gentilshommes?

LE PAGE.

Le Roi ajoute à ces bienfaits, une pension de mille écus, pour chacun de vous.

LULLY.

De mille écus, j'en suis bien aise (à part.)

pour mes créanciers: (à la tante.) Madame, quand le Roi accorde ses faveurs à M. Quinault, lui refuseriez-vous votre nièce?

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Je ne dis pas cela; mais son tuteur! il faut pour le mettre à la raison, que notre placet.

LE PAGE.

Je me charge de le présenter. Jamais le Roi ne fut plus gai, plus accessible: et d'ailleurs quand on lui demande justice, on est toujours sûr de l'obtenir.

SANSONNET, se plaçant entre Victor et sa fille.

Allons, Madame, c'est une affaire arrangée (à Victor et à Laurette.) séparez-vous, vous autres, (à la tante.) vous voyez bien qu'il est impossible de ne pas unir ces deux jeunes amans, (à Victor.) retirez vous mauvais sujet (à la tante.) et j'espère que la noce se fera chez moi.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

Doucement, procédons dans les formes; les fiançailles, d'abord; nous les ferons aujourd'hui, à dîner.

LULLY.

Chère tante, si vous pouviez les faire à déjeuner.

M^{lle} DE LA BOUQUINIÈRE.

C'est impossible, j'ai pris ma tasse de chocolat.

LULLY.

Allons, il est écrit que je ne déjeunerai pas. C'est égal, père Sansonnet, mettez vite le couvert, je ferai deux repas à-la-fois.

~~~~~

(Dernier chœur.)



DERNIER CHOEUR N. 10.

Allegro.

Violino 1<sup>o</sup>  
Violino 2<sup>o</sup>  
Alto.  
Eugénie.  
Victor, Laurette  
et M<sup>lle</sup> Labouqui.  
Quinault.  
Lully.  
Sansonnet.  
Bassi.

A table à table à table ô moment délec table ô moment délec.  
A table a table a table ô moment délec table ô moment délec.  
A table à table à table ô moment délec table ô moment délec.  
A table à table à ta . . ble à ta . . ble a  
A table à table à table ô moment délec table ô moment délec.

Allegro.

ta . . ble nous al . lons être heu . reux on va ser . rer nos nœuds nous allons être heu .  
ta . . ble de ces amans heu . reux allons ser . rer les nœuds de ces amans heu .  
ta . . ble nous al . lons être heu . reux on va ser . rer nos nœuds nous allons être heu .  
ta . . ble a ta . . ble  
ta . . ble de ces amans heu . reux allons ser . rer les nœuds de ces amans heu .

col B<sup>2</sup>

reux on va ser...rer nos nœuds on va ser...rer nos nœuds on  
 reux al lons ser...rer les nœuds on va ser...rer les nœuds on  
 reux on va ser...rer nos nœuds on va ser...rer nos nœuds on  
 reux al lons ser...rer les nœuds on va ser...rer les nœuds on  
 a ta...ble a ta...ble

col B<sup>2</sup>

va ser...rer nos nœuds.  
 va ser...rer les nœuds.  
 va ser...rer nos nœuds.  
 a ta...ble.  
 va ser...rer les nœuds.

FIN.  
 FIN.  
 FIN.

